# TAPAC IIILD 1L

чики про громадське жите.



16B16, 1906

накладом

їнсько-руської видавничої спілки прованої спілки з обмеженою порукою у Львові.

A 586 210

C40

ЛЇТЕРАТУРНО-НАУКОВА БІБЛЇОТЕКА. Ч. 123. Відповідає за редакцію: Володимир Гнатюк.

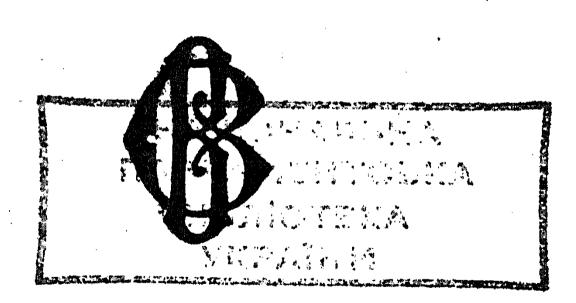
Ф. Сірко P. Bold

# ТАРАС ШЕВЧЕНКО

i

чого думки про громадське жите.





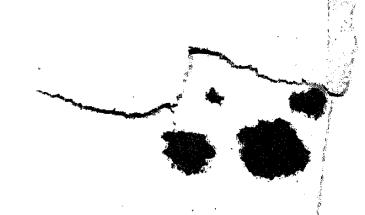
**JIBBIB**, 1906.

накладом

УКРАЇНСЬКО-РУСЬКОЇ ВИДАВНИЧОЇ СШЛКИ зарежетрованої спілки з обмеженою порукою у Львові.

National Parliamentary Library of Ukraine

www.nplu.org



З друкарні Наукового Товариства імени Шевченка під зарядом К. Беднарського.

National Parliamentary Library of Ukraine

www.valu.org

Людий закованих моїх Убогих нищих... возвеличу Малих отих рабів німих І на сторожі коло їх Поставлю слово!

(Кобз. І 349).

Ось тільки через 15 років після смерти Шевченка діждали ся ми першого повного видания його творів, тай то розумість ся друкованого не в Україні 🖟 й нав російському царстві, а за кордоном -у Празї, бо московське начальство завше забороняло повне видане Шевченка. Воно не схотіло в 1874 р. дозволити друкованя того, що вже друкувало ся нераз перше, навіть іще за часів царя Миколая. Ilісля сього, здаеть ся, не стане дивно нікому, коли ми почнемо свою розмову з того, що √ **Шевченка досі ще не** знають як слід і на Україні, не знають його і в літературі й критиці. Багато деяких земляків Шевченкових мають його й досі як поета лі-

National Parliamentary Library of Ukraine

Т. Шевченко і його думки про гром. житс.

ричного, як дуже дотепного ідеалізатора української дівчини, садка вишневого, хатини коло гаю, минувшого житя козацького, преславної гетьманщини, як чоловіка, якому все українське здавало ся най-кращим, аби тілько воно було українське. Хто знає Шевченка по львівському виданю 1867 р., або хто читав уст вірті вого, що ходять тисячами рукописів по Україні — ті знають його ще як письменника проти московського централізму, як чоловіка, у якому видив ся гіркий тест українського народа проти крепацтва, обрусіня й історичної московської неправди. Тільки-ж сього ще дуже мало, і от тепер тілько, коли в перший раз вийшло в Прази повне видане Шевченка, тепер тільки виявить ся він перед очима всїх у свойому правдивому обличі, в увесь вій аріст таким, яким він есть справді. Тепер тільки наступила задля творів Шевченка доба дійсного письменного оцінюваня.

Ми не думаємо захожуватись тепер покладати критичну оцінку творів Шевченка з усіх боків, а думаємо тілько показати Шевченка з того боку, з якого його найменше відомо, установити правдивий, такий як слід, погляд на його, як на народнього письменника, як на соціяльнодемократичного, громадського письменника.

З чисто практичної сторони — з запомогою повного нового виданя, нам можна тепер буде показати й те, яка користь може бути з творів Шевченка задля народньої соціяльно-революційної осьвіти. Шевченко належить до дуже неве-

ликої купи народніх письменників, себ то не таких, що передражнювали мужицьку мову або підлагоджувались під склад народніх творів: думок, пісень, казок і иньшого, як то робили в московській літературі Пушкин, Лермонтов, Гоголь, Кольцов, а в українській — Котляревський, навіть Основяненко, — а таких, що були справді дійсним виразом народнього житя, чиїми устами говорить сам народ. 1) Шевченко з таких народитх письменників, які з'являють ся провозвістниками й оборонцями, трибунами, народніх мужичих інтересів, в яких, коли можна так промовити, зібравсь до купи, цілком вилив ся мужицький народній сьвітогляд. Широко кажучи, оттаких дүйсних народніх письменників, яких справді слід узивати на родніми, якими були у західних народів Бернс, Томас Гуд, А. Шенс, Лонгфело, де в яких творах Беранже, Манцоні, В. Гюго, до яких належить і наш Шевченко – таких письменників дуже не багато, і се не диво. 2). У міру того,

як складалось скрізь народне жите, складало ся й письменство, показуючи кождий раз те, що в той час було в громаді на версі. Дуже старинні думи, або як їх звуть е по с, складали ся в нехитру, молоду ще, добу чоловічого роду, божественна поезія — добу релітійного сьвітогляду, козацькі, рицарські думи й пісні — в добу козаччини, лицарства, феодалізму; високим ста-лем пописані оди з'являють ся в часи самодержавного цезаризму, сатира, глумливі та жартовливі пісні відкликують ся на все в свій час і на свій погляд, а пісня про народ, чисто народня поезія, виробляеть ся тілько в той час, який тепер тілько займаеть ся, час, як то кажуть четвертого стану, час, коли діло доходить до дійсного спільного громадського житя "без хлопа і без пана". Отже-ж Шевченко нам власне й дорогий найбільше тим, що він правдивий народній кобзарь, мужичий письменник, провозвістник нової мужицької, робітницької доби в розвою українського народа 3). Писаня Шевченкові тим то й дорогі за для нас, що в їх із тою широтою й осьвітою, яку могли дати його думці наука й жите між осьвіченими людьми, вилив ся увесь и ужицький український сьвітогляд, уст народиї інтереси, і до того

в мужицькою, кожному земляков

рідною, мовою.

Легко після сього зрозуміти й те, від чого пісні Шевченкові так надзвичайно полюбили ся його землякам, чого стали вони відомі кожному й письменному й не письменному, від чого Шевченко письменник надзвичайно популярний. Нема такої народньої думки, народньої нужди, яка не найшла-б собі одклику в творах Тарасових. Від сього-ж самого задежить і те. що рядом із превеликою шанобою й повселюдністю з одного боку, — з другого - ні один мабуть з українських і московських письменників не викликав проти себе такого лиха, такої ганьой, як Шевченко; його гонив не тілько уряд, але й усї, кому не до вподоби було жорстоке слово правди: пани, особливо Ляхи, і попи. "Гайдамаки" й иньші твори того-ж часу наробили великого галасу в польській літературі: Шевченка лаяли, робили на його доноси і просто говорили уря-дови, що він викликає нову гайдамаччину, що він соціяліст і революціонер". От то-ж то власне, що Шевченко збудав усе, що було тілько живого на Україні, починаючи від пана, кінчаючи мужичим хлопцем, у звязку з ціною його як поета народнього — і українського і всесьвітнього,

обовязує кожного чоловіка, який хоче добра українському народові, добре розди-витись, проучити твори Шевченка, знаючи те, що в тих творах не тілько історія й думки українського народу, а ще й те, чим можна той нарід збудити, навернути його на думки про волю й про нове громадське жите<sup>4</sup>). З сього власне погляду думаємо ми, як казали вже, говорити тепер про Шевченка.

За для того ж, щоб врозуміти як За для того ж, щоб врозумити як слід Шевченка як письменника, щоб вислідити, як веростали в ньому його найголовній ти, як веростали в ньому його найголовній ти думки — треба накинути оком і на його житє. Ще вматку в Шевченка визначало ся багато енергії й неодступности, коли йому, як і кожній дитині, бажало ся дізнатись про що йому невідоме, або вияснити собі те, що турбувало його дитинячий розум. Ми нагадаємо про те, як стріли його мумати маленьким улоннем стріли його чумаки маленьким хлопцем на дорозі, і як він, показуючи на край неба, сказав їм, що йде туди... щоб дізнати ся, чи справді є залізні стовии там, де небо з вемлею сходить ся, як казав йому старший брат Микита. Другий раз таке-ж саме розказуе д. Козачковський у своїх споминках про Шевченка (Кіевск. Тел. 1875, ч. 25), як Тарас, теж таки бувши хлопцем, лазив у печеру, якої всї бо-

яли ся, думаючи, що там не без недистої сили, і як він по дитинячому покористувансь сим закутком, щоб зробити собі схованку. Тут ми бачимо вже перший початок розвою того аналітичного думаня, через яке він, вийшовши з неширокого мужичого розуміня, піднявсь потім на інтелектуальну висоту першорядного письменника й до того письменника народнього. Він умів стати реалістичним песьменникомгромадянином, дарма що розвивсь серед дворянського романтизму петербурської літератури. З того літературного романтизму трудно було вибитись таким навіть людям як Пушкин і Лермонтов і переступити його не стало сили Гоголеви й Велінському. 5). Відома річ, то ми зовсім не думаємо приписувати се все самому Шевченкови, нічого й казати, що найголовнійша корінна причина сього була в тому трунті, на якому виріс Шевченко, ґрунті, що пройшов наскрізь кровю Коліївщини — гайдамаччини, у демократизмі веїєї у-країнської історії, у демократизмі нашої літератури, задля якої не могло бути иньшої річи як тілько про мужика, а коли захожувавсь чоловік із непохибною, правильною, думкою, та до того ще чоловік чесний, то й ніякого иньшого напрямку окрім чисто демократичного, а по віковій традиції — національного, соціялістичного й революціонного. Тепер же, кажучи тут про Шевченка, як про чоловіка, у якому вилились думки українського народу, — ми не можемо не показати того, яким побитом складали ся в його голові ті думки, від чого він став власне таким, яким був. Від чого ми звернули увагу й на дрібні факти його дитинячого житя.

Далї, коли Шевченко був уже чималим хлопцем, йому трапило ся поміркувати й про те, як люди живуть між собою, подумати й про політичні справи. Бувши в свого пана Енгельгарда за покойового козачка, Шевченко іздав із ним скрізь, бував і в Вільні й у Варшаві. От у сьому то останньому місці довело ся Тарасові бути саме в хвилину повстаня 1830 року. Переляканий хлопець заліз на горище й відтіля з слухового вікна дививсь на вулицю, на бійку між Ляхами і Москалями. Як нам розказував один із близьких приятелів Шевченка, тут йому довелось перший раз задуматись про по-літичну сторону житя сих двох народів, які обидва були ворогами його народови, і про яких він не знав тоді, з ким із їх треба симпатизувати. Внаючи, на що били ся Ляхи, Шевченко нагадав і свою Україну... оттак у його почалась робота

в думці про сі річи. Коли вже Шевченко опинив ся в Петербурзі й зійшовся з Сошенком, він мав уже стілько багато сили в своїх далеко ще не зовсїм вироблених політичних і громадських поглядах, що не здав ся на раду Сошенка покинути свої писання та ідеї, а звернути всю увату тілько на малюване та академію. У Петербурзі, між артистами й літератами, сьвітогляд Шевченків робив ся все ширший і ширший, так що Шевченко приїхав до Київа, як казав нам один з його найближчих приятелів, "уже правдивим революціонером і до того більня в моніоволюціонером і до того більше в національному напрямку, революціонером, що хотів вістати ся Українцем і ні за що — Москалем". У сти порі свого житя Шевченкови приходилось чимало бороти ся, поки він вийшов на правдиву дорогу. З одного боку, малярство й вмовляня Сошенка тягли його до академічного іскуства, в другого ж, той круг літератів, серед якого пробував він, найбільше Жу-ковський і иньші, настроювали його покинути нікому невідому та до того ще й мужицьку мову, і почати писати по московському. Доводили йому й те "пасьменні та друковані люди", що

ngatan a cinatan in sa

"Від козацтва, від гетьманства Високі могили, Більш нічого не осталось,"

(I, 59).

що письменні й друковані люди й по мо сковському пишуть не мужицькою, а, по казьонному вичищеною, "россійскою" мовою, високим "благородним" сти лем

> "А він хоче, щоб слухали, Як старці співають..."

> > (iB.)

Оттакого наслухавшись, Шевченко й брав ся за правдиву "письменну" літературу, написав навіть кілька віршів по московському ("Тризна" й "Никита Гайдай" \*) у "Маяку" 1842—44 рр.); тілько-ж здоровий мужичий розум і традиції рідної землі взяли таки своє. Не поквапив Шевченко на славу московського літерата — романтика. Ог як він сам каже про сей час свого розвою в "Гайдамаках":

> "Коли хочеш грошей, Та ще й слави, -- того дива Співай про "Матрьошу",

<sup>\*)</sup> Дуже романтичні й по панському слезливі твори, написані очевидники під наукою Жуковсъкого, що своею чергою писав у слід за Шілером, яјкого він і переклав багато на московську мову в ршами. <sup>7</sup>)

Про "Парашу — радість нашу", "Султан, паркет, шпори". — От де слава! А то співа: "Lbae cane mobe;" А сам плаче; за тобою I твоя громада У страках.. "Правда мудрі! Спасибі за раду! Теплий кожух, тілько шкода Не на мене шитий: А розумне ваше слово Брехнею підбите. Вибачайте! причіть собі — Я слухать не буду, Тай до себе не покличу: Ви розумні люди, -А я дуревь.."

(I. 59, 60.)

Ог і почав Шевченко писати по свойому, по мужицькому, хоч і се йому не дуже легко давало ся. "Довго", пише він в історії свого житя, "довго цурала ся мене строга українська муза". (I, XXI.)8) У перших його творах найбільше видаєть ся аналіз сїм'ї й рідні (Причинна, Катерина, Наймичка), протест проти притисненя сїмейного, дуже тонкий і чуткий аналіз його, а далії — шуканє ідеалу в сїм'ї тихій, новій і високій морально. Далі в иньших поемах (Гамалія, Тарасова ніч і ин.)бачимо вже апотеозу козаччини, а часами й гетьманщини. Почавши міркува-

ти про те, як живе український нарід, почавши одшукувати корінь громадського лиха, Шевченко з першого разу не міг не зустріти ся з тим, що пани в нас або Ляхи, або Москалі, а хоч і свої, то або поляшені, або помосковлені. Історія не зразу сказала йому, відки взяло ся панство й крепацтво на Україні, а показала попереду картину того, що перш було, картину вільного народоправства, гетьманщини, козаччини, а потім і те, як то все приборкано й груйновано було Ляхами й Москвою. Не диво-ж після сього, що та гетьманщина, народоправство й козаччина здали ся йому найвищими ідеалами гро-мадського житя на Україні, а насильство й зрада Польщі й Москви— найголовнійшою причиною народнього лиха. З другого ж боку Шевченко, як натура артистична, зразу не міг устояти перед блиском козацько-гетьманського епоса, перед ви-кликаною їм картиною бунчуків, війська, що горіло було мов те червоне море перед ясновельножними на воронім конї. Шевченкови тоді се все здавало ся мабуть чи не найкращим виразом минувшої укра-їнської волі й самостійности, і не диво, що за ним і багацько земляків його ще біль-ще підтвердили ся в тій думці.

Тілько-ж як не широкою і не великою здавала ся Шевченкови слава України з бунчуками й гетьманською булавою, як не бажав він тодї, щоб булава та ще раз блиснула в степах України, усе-ж таки мужицька вдача, демократичний сьвітогляд, узяли своє, і задля найбільшого, найлюбійшого свого твору він вибрав темою не політичну війну яку небудь, не Хмельницького або Дорошенка, ніщо иньше, а мужицьке повстане на Україні, українську соціяльну революцію прошлого віка — гайдамаччину. "Гайдамаки" сто літературного погляду, цілком як поему, не можна поставити дуже високо; вона хороша тілько дуже поетичними місцями й картинами, що доходять до надзвичайної, навіть "шекспіровської" сили, (як приміром Гонта в Умані), що-ж до ідеї, то й сама демократична ідея Коліївщини, як мужичого повстаня виявлена не зовсїм показно й не в такому, як би треба, широкому розвою. Окрім того й у сїй поемі дуже багато ще видно впливу на Шевченка козацького епосу. 9) Тілько вже в Київі, зійшовшись із Костомаровом, почавши як слід учитись української історії в звязку з історією иньших, а найбільше славянських народів, Шевченко пізнав правдиву ціну сеї козацької слави й Геть-

манщини, звернув більше уваги на історичний і публіцистичний аналіз (Сон, Кавказ і иньше) і осудив на віки недемократичне, панське козакофільство в "Посланії до мертвих, живих і ненароджених земляків . 10) У сьому останньому творі Шевченко, досягнувши вже повного розвою ! як письменник, виложив усї свої погляди й на історію України, і на її тогорішний стан. З надзвичайною силою і енергією й з нещадним аналізом виступив він проти панського тоді, доволі казьонного й православного, славянофільства, проти лібералів панів, що знали всі мови славянського люду, читали й Коляра, й Шафарика, й Ганку, а своєї мови й свого люду цурали ся; <sup>11</sup>) проти те-ж пан-ського романтичного козакофільства, що почало ся між українськими панами "по німецькому показу" Боденштедта, що переклав українські пісні на німецьку мову; 12) проти тих земляків своїх, що носили ся з історією України як із "поемою вільно-го народу", якого слава "під голови гори клала, степом укривалась"; земляків, що узивали себе патріотами, що заговорили по українськи, так що й "Німець не второпа — учитель великий, а не то що прості люди --- і що обдирали братівгречкоств", так як і перше держали нарід у крепацтві, у рабстві, у темноті, "торгували людьми, сіяли лихо й лихом поливали". "Схаменіть ся! казав ім Шевченко, будьте люди, умийте ся, образ божий багном не скверніте, не дуріть дітий ваших, що вони на те тілько, щоб панувати, не лізьте "просьвічати" отий матери — України "современними огнями", а самі по переду навчіть ся, прочитайте історію України, не минаючи ні титли, ніже тії коми, то тоді й побачите: що ми таке, ким, за що закуті, і що таке були наші ясновельможні гетьмани — раби, підніжки, грязь Москви, варшавське сьміте., Учіте ся, каже Шевченко, та обніміть найменшого брата, бо рознадегь ся кара над головами вашими, розкують ся незабаром заковані люди і... лихо вам буде"!...

От яким уже бачимо ми Шевченка в Київі. У 1844-46 роках, як відомо, в той час у Київі складало ся невеличке товариство найкращої української інтелїтенції — "Общество Кирила й Мефодія"; в ньому були найголовнійшими людьми Костомарів, Шевченко, Оп. Маркевич, Гулак-Артемовський, Савич і иньші. Напрямок сього товариства, як казали нам іще живі його громадяне, вовсім не був сепаратистичний, і "слова не було, щоб відділятись від Москви", а найголовнійше пря-

муване — була всеславянська федерація — щоб усі славянські народи мали свої осібні народоправства й з'єднали ся в один політичний звязок, на федеративній основі. Хоч Шевченко через Костомарова швидко й зробив ся щирим панславістом, одначе-ж він усе-ж таки виділяв ся з загального складу товариства тим, що в йому найбільше з'являли ся, як ми сказали, революціонно-національні, і особливо антимонархічні ідеї, які склали ся в його навряд що під впливом того товариства. Шевченко й тут, знов таки зовсти по мужицькому, індуктивною дорогою від українського хлопоманства перейшов до широкої й абстрактнійшої ідеї панславізму, рокої и аострактиншої ідеї панолавівну, тоді як иньші громадяне того-ж таки товариства, по їх же власним словам, навпаки— від теоретичної ідеї панславівму перейшли до українського народолюбства. Ми вже казали, що напрямок кири-

ло-мефодієвського товариства був панславістично федеративний. Окрім бажаня всеславянської народоправної федерації з чисто громадського боку, товариство мало за перше й найголовнийше діло: знесене скрізь по славянщині крепацтва, земельний наділ селянам, свободу вченя, мови і друку. Усі ті прямувани товариства, як нам відомо від бувших його громадян,

були не тілько теоретичними, але товариство було зародком практично працюючого українського руху (parti d'action), воно хотіло проводити й, кілько можна було, проводило ті свої думки й бажаня й між письменних людий і в простий нарід культурною пропагандою, більше через письменство. Де які громадяне, а найбільше Шевченко, робили се й простою дорогою, розмовляючи з народом. Окрім звязку з громадянами товариства "Кирила ѝ Мефодія" й праці в письменстві, Шевченко передавав свої думки словами просто серед народу. На Подолі в Каїві між дольськими міщанами й досї єсть іще чимало людий, що згадують "дядька Тараса", а років 10 - 15 назад багато було між ними старих приятелів. Шевченко скрізь, іноді й по шинках, не цураючись часом і горілки, збирав округ себе цілу громаду людий, розказував їм про українську історичну старовину, про гетьманщину, особливо-ж звертав увагу на те, як під московською рукою втратились старинні українські народоправні порядки, як цариця Катерина завела на Україні крепацтво, як земля українська дістала в руки її любовникам і байстрюкам. Найбільше доводилось Шевченкови говорити про крепацтво того часу, про те, що тер-

Т. Шевненко і пого думки про гроз. жите.

пить нарід від панів, чиновників, царів, Жидів і иньших здирщиків, і як се все пішло по Україні від часу з'єднаня її в московським царством і досі держить ся й ширить ся московським урядом. Літ з 10 назад у Київі ще був живий один із приятелів Шевченка, кравець Васюра — дуже старий, хоч кріпкий ще чоловік із типічно-українським видом, довгими вусами, підголеною чуприною, у демонстративнонародній мужичій одежі. На всіх гулянках або ярмарках, де тілько бувало багато людий, Васюра збирав округ себе цілу юрму, головно лаяв московський уряд, Москалів і Ляхів-панів, попів, царів і урядників, виголошував вірші Шевченка, го-ворив про його, як про якогось апостола, розказував про Катерину, про крепацтво, про загарбане українських земель і инь. ше. Се був один із найбільше горячих поклонників Шевченка, старий і часом не дуже тверезий чоловік, але українські хлопомани початку 60-их років, роблячи звязки з подольськими міщанами, знайшли між ними чимало людий, пронягих соціяльно-демократичною й національною пропагандою Шевченка, що далеко яснійше, ніж Васюра, дивили ся на все те.

Усі ті думки київського товариства, про які ми казали, були викладені дуже

докладно й широко в рукописному творі одного з громадян, що працював по історії свого краю. Се був поклик від України до всїх славян, написаний по українськи, бути переведений на всі слашо мав вянські мови. В ньому від імени українського народу, що здавна заховав у собі старинні уклади народоправства й федерації, уст Славяне прикликали ся до знесеня царської власти і крепацтва, до народоправства в себе й братерства й федерації політичної проміж себе. ") Сей рукопис і був поставлений начальством як найголовнійша вина проти Костомарова й иньших.

Товариство Кирила й Мефодія збирало ся часом у Гулака Артемовського, що жив у попа Андрієвської церкви в Київі. Рядом із Гулаком у кімнаті жав студент Петров, син якогось жандармського полковника. Сей увійшов у приятельство з Гулаком і, підслухавши, що нього гово-

<sup>\*)</sup> Такі панславістично-революційні ідеї й до того ще були в Київі далеко не новиною. Ще в 1820 —25 роках у ділі про декабристів одкрите було в Київі товариство "соєдиненних славни", заложене більшою частиною з офіцерів, напрямку зовсїм революційного; се товариство через Бестужена-Рюмина (потім повішенного) пристало до Полудневого Виділу "Союза Благоденствін",

рило ся, зробив донос на все товариство. Бібіков (тенерал тубернатор у той час) з початку не хотів приймати того доносу. Тоді Петров, коли Бібікова не було в Київі, пішов до губернатора Фундуклея й сказав, що безпремінно доведе той до-нос до шефа жандармів — тоді Фундуклей мусів приняти. Таким-то побитом усе товариство було спіймане, а громадяне відвезені в петербурські каземати, а відтіля трохи не веї в есилку \*)

<sup>\*)</sup> Найголовийший документ, поклик до Славян, якому невідомо хто дав в офіціяльних бумагах назвище "Закону божого", був добутий урядом зрадою відомого всім тепер шпіона Юзефовича. Як чодовік, що був близько при уряді (він був тоді помічником попечителя учебного округа, себ то найголовнійшим начальником швіх у краї; попечителем лічив ся сам тенерал-тубернатор), Юзефович довідав ся зараз-же про се діло й, бувши до того ще у приятельстві з Костомаровом і знаючи про рукопис того поклику, зараз-же побіг до К ва, і розказавши про донос Петрова, сам набив ся переховати в себе той рукопис. Костомарів саме хотів палити рукопис. Que faites vous!?, крикнув йому Юзефович. "Donnez le moi!" і коли той замняв ся був трохи, кажучи, що се небезпечно — він сказав йому: Маіз nous sommes donc des hommes hônnetes!.. Kocroмарів довірив ся йому і віддав. Через кілька годин, після обиску (нічого знайдено не було) К-ва покликали до тенерал-тубернатора Фундуклея, який сказав йому: "У васъ ничего подозрительнаго не найдено и мы не имвемъ никакихъ основаній васъ об-

Головнійшою виною Шевченкови були поставлені його твори: "Сон", "Кавказ", "Холодний яр", "Послане до земляків"... ї иньші, написані в 1844—46 роках, і в сих творах урядом звернено більше уваги не на революціонно-соціяльні й сепаративні ідеї, а на глум над коронованими особами: царем і особливо царицею в "Сні". За се все Шевченка віддано в салдати й заслано за Каспійське море.

У неволі Шевченкови, як звісно, заборонено було й писати й навіть малювати. Тільки-ж і казати нічого, що не можна було сим його зупинити, хоч военні порядки за царюваня Миколая були дуже строгі, а Шевченко, як відомо, був окрім ссилки ще відданий у салдати. Він потив собі малесеньку книжочку з почто-

винять, но скажите какъ честный человекъ, не писали-ли вы такую рукопись?" Костомаров, знаючи, що було тільки три списки тої рукописи, що один був спалений, другий - у Савича й теж спалений, а третій він сам віддав Юзефовичови і вбачаючи явне насильство над собою, уважав себе в сказати тенерал тубернаторови, що він про такий рукопис нічого не знас. Тоді Фундуклей показав йому рукопис, його власною рукою писаний, той самий що відданий був за кілька годин Юзефовичови. Костомарів зомлів... унав... його тоді-ж така арештували, довго держали в назематі, а потім до самої смерти Миколая в ссилці. 18)

вого паперу й носив її в чоботі, ховаючи, щоб часом "ті добродії не дізнались". \*) От тут, "тиняючись по над Елеком і Уралом", сидячи в Новопетровській фортеці, Шевченко понаписував найбільшу частину дрібних своїх віршів, які хоч не мають може тісі літературної ваги, як замолоду писані великі твори, тількиж у їх погляди Шевченкові вилили ся далеко яснійше й докладнійше. Тут Шевченкови прийшло ся ще глибше вдумати ся в самий щирецьгромадського житя, проробити найдрібнійший аналіз того, що перше з'являлось йому осібним одиничним випадком, або одним великим, але не розібраним по частинам, фактом. Так Шевченко, досі писавши про московських царів, про Петра, Катерину, Миколая, про те, що вони поробили Україні, мав тілько діло з окремими випадками чіпаючи саму ідею царизму тілько стороною, а боку. 14) Далі-ж, уже неволі, Шевченко почав теоретично розбирати сю сторону громадського житя, як здаєть ся в деяких його віршах (приміром Осія), примушений до того народньою призвичайкою покладати надію на

<sup>\*)</sup> Ся книжочка, разом із инышими власними рукописами Шевченка була на виставі в Парижі 1876 року.

царя тим, що український нарід, як і иньші, призвичаївсь у пізнійші часи дивитись на царя, як на щось справді неначе від самісінького Бога поставлене, щоб заправляти людьми, якусь праведну силу, котра коли й робить що не по правді, то тим тілько, що пани та урядники її одурюють. Тим то Шевченко заходив ся писати цілий історичний ряд віршів про царів, віршів, як побачимо далі, що в деяких частинах дуже глибоко розбирають сю сторону громадського житя. Те-ж саме бачимо ми й у поглядах Шевченка на віру й далі в політичних і соціяльно-економічних його поглядах: скрізь у пізнійших своїх творах Шевченко з'являєть ся з широким аналізом, в яснійте виявленим поглядом на все. Коли неволя мала який небудь вплив на його писаня, то хиба тілько той, що зменьшила трохи поегичну фантазію, бо Шевченко після неволі не написав уже ні одної великої й ширско задуманої праці, якими були приміром "Сон" або "Гайда-маки". Що ж до поглядів соціяльних, то ми бачили, що вони стали глибшими й ясній шими і треба звернути увагу й на те, що найбільше радикальні твори його написані були в Петербурзї, вже знов на
волї, перед смертю. Трохи не один Шевченко з усїх письменників того часу зістав ся

непідкуплений ліберальним рухом нового царюваня. То був час, коли в Петербурзі й по всій Московщині вся громадська надія покладала ся на нового царя реформатора, що в першого разу заходив ся зносити крепацтво, і що кажуть, де що думав навіть і про конституцію. Сам Герцен писав листи до молодого царя, усї надіялись і раділи: так легко стало усім зразу після миколаївського салдацького деспотизму. Шевченко один, здаєть ся, ні одним словом не виявив своєї прихильности до того руху, того казьонного лібера-лізму; мовчки сидів він і писав вірші, де вся надія поклалась, як побачимо далі, на просьвіту, на сталений обух чи й просто на "товариша в халяві". Шевченко не віряв, тай не міг вірити, (бо навчивсь) щоб вийшло що небудь путне з того ми-ропомазаного царського ліберальничаня; його глибоко аналітичний розум не міг і думки такої попустити, щоб на користь народови коли небудь стали ті, що самі хліб їдять тілько його обдурюванем та обдиранем.

Таким побутом ми бачимо, як склали ся твердо й непохионо думки Шевчен-кові. Зробившись чоловіком письменним, "письменником", він зіставсь про те простісїньким українським мужиком, тілько мужиком письменним, знаючим народне мужицьке лихо і те, що з тим лихом робити. Ні літературна слава, ні порада приятелів і літературних авторитетів того часу, ані возвеличенє проги свого першого мужицького стану, ні навіть тяжка неволя, ні потім лібералізм із початку тенерішнього царюваня— ніщо не поломало кріпкої мужичої думки, не порушило поглядів Шевченка, його непохибного рішеня бути провозвістителем народнього духа й народнього бажаня:

Найду долю — одружу си, Не найду — втоплю ся, Та не продам ся я нікому В пайми не найму ся.

Шевченко був власне такий чоловік, про яких сам він казав, що:

Раз добром налите серце Віж не проходоне,

хоч би чоловік той був у "муцї, у каторзї", хоч би він був "у кайдани убраний, штемпелем увінчаний". До Шевченка самого слід обернути ті слова, що казав він про штемпелем увінчаного декабриста:

> А де-ж твої думи, рожевії явіти, Доглядані, сьмілі, викожані діти?

Кому ти їх, друже, кому передав? Чи може на віки в серці заховав? Ой не ховай, брате! розсип їх, розкидай, Зійдуть і ростимуть, і вийлуть з їх люди!

Громадське народне лихо не могло не вражати Шевченка, бо то було й ого власне лихо, лихо його родичів, лихо усієї української землі. Помиритись із тим ликом Шевченко й не вмів би, та не мав задля того й часу: не вспів він вирватись на волю з крецантва, з неволу, а далі знов те-ж лихо, знов московська салдацька неволя. Як чоловік із глибокою аналітичною думкою, Шевченко вмів розібрати й звязати між собою ріжні виявленя того леха, відшукати його корінь, жерело, як би те лихо ріжно не з'являло ся: чи у чиновницькому обдираню, чи у політиці, чи у крепацтві, — а раз зрозумівши його в усю глибиню, навчившись "дивитись на людий душею", Шевченко не міг уже його аби як покинути. Малювати, розказувати те лихо, оповідати про його людям, ставати проти його - эробило ся потребою Шевченкової думки, такою потребою, що її вже нічим не можна було зупинити — власні інтереси потопили ся в інтересах громадських, або ще краще сказати, громадські інтереси зробили ся власними інтересами, найголовнійшою рукою, найголовнійшою метою житя. Шевченко перш усього був громадським чоловіком і до того більше громадським чоловіком, ніж поетом — як сказав він раз свойому приятелеви К-му, дивлячись із ним на Дніпрові гори, на села між горами, надзвичайно хороше розкидані мов мальовані на картині: "як би добре, сказав він, було поетови, коли-б був він тілько поетом, а не гражданином". Те, що бачив, що чув навкруг себе Шевченко, не могло не отруїти йому кожну хвалю житя, і ми справді бачимо се в багато деяких місцях його писань. Блукаючи далеко від родини, понад Аралом, згадуючи на чужині про свій рідний край, Шевченко, якому, здаєть ся, нічого не було мелійшого на сьвіті за Україну, не міг задавити в собі того пекучого лиха, яке здіймало ся на душі в його з кожною думкою про ту Україну:

> Не грів сонце на чужинї, А дома надто вже пекло; Мені невесело було Й на нашій славній Україні:

Блукав собі, молив ся Богу Та люте панство проклинав, І згладував літа лихії, Погані, давнії літа.

Тоді повісили Христа, І тепер не втік би син Марії! Нїде не весело менї, Та мабуть весело й не буде Й на Україні, добрі люде! (П. 257).

Здавало б ся, дивлячись на деякі з його віршів (садок вишневий і иньші), що один одпочинок задля змученої думки Тарасової був би — хатина в гаю, садок вишневий, люба дружина й тиха сїм'я. Так отже що каже Шевченко про сю українську іділлю:

Як би ви знали, паничі, Де люди плачуть живучи, То виб елегій не творили, Та марне Бога не хвалили, На наші сльози сьміючись. За що, не знаю, називають Хатину в гаю тихим раєм? - Я в хаті мучив ся колись, Мої там сльози пролились, — Найперші сльози! Я не знаю, Чи есть у Бога люте зло, Щоб в тій хатині не жило? А хату раєм називають!

Не називаю її раєм
Тії хатиночки у гаї
Над чистим ставом, край села.
Мене там мати повила,
І повиваючи співала,
Свою нудьту переливала

В свою дитину; в тім гаю, У тій хатинї, у раю, Я бачив невло... Там неволя, Робота тяжкая, ніколи I помолитись не дають, Там матір добрую мою Ще молодую, у могилу -Нужда та праця положила; Там батько, плачучи за дітьми, (А ми малі були і голі) Не витериів лихої долі, — Умер на панщинї!.. а ми Розлізли ся межи людьми, Мов мишенята. Я до школи Носити воду школярам, Брати на панщину ходили, Поки лоби їм поголили; А сестри!... сестри? Горе вам, Мої голубки молодії! Для кого в сьвіті живете? Ви в наймах виросли, чужії, У наймах коси побіліють, У наймах, сестри, й умрете!

Мені аж страшно, як згадаю Отту хатину край села. Такії, Боже наш, діла Ми творимо у нашім раю! На праведній твоїй землі Ми в раї пекло розвели, А в тебе другого благаєм. З братами тихо живемо, Лани братами оремо, І їх сльозами поливаєм. А може й те ще. Ні, не знаю А так здаєть ся, сам єси (Бо без твоєї, Боже, волі...

Ми-б не нудились в раї голі!) А може й сам на небеси Сьмієш ся, батечку, над нами, Та може радиш ся з панами, Як править миром?! Бо дивись: Он гай зелений похиливсь. А он з-за гаю виглядає Ставок, неначе полотно, А верби геть по над ставом Тихесенько собі купають Зелені віти... Правда рай?! А подиви ся, та спитай Що там творить ся у тім раю?! Звичайне радость, та хвала, Тобі одиному сьвятому, За дивнії твої діла!... Оттим бо й ба!... Хвади нікому, А кров, та сльози, та жула, Хула всьому!... Нї, нї! вїчого Нема сьвятого на землі! Мені здаєть ся, що й самого Тебе вже люди прокляли.

От якою здавала ся Шевченкови наша "Придніпрянська Італія" з садками вишневими коло хат, із гарними дівчатами й поетичною красою. Після сього не дивно, що Шевченко тілько про те й думав, як то гірко й паскудно

... гнилою колодою На сьвіті лежати;

від чого йому було

Страшно впасти у кайдани, Умірать в неволі; А ще гірше — спати, спати, І спати на волї, І заснути на вік віки, І слїду не кинуть Нїнкого!...

 $(\Pi, 78, 79.)$ 

## Тим то Шевченковий у неволі було

Погано, дуже, страх погано В осій пустині пропадать; А ще поганше на Вкраїні Дивитись, плакать і — мовчать.

(I, 129.)

Тілько-ж Шевченко не мовчав. Ми розказали вже, від чого Шевченко, на наш погляд, не міг мовчати. І справді, на свою літературну працю Шевченко дивив ся не як на іграшку, навіть не як на артистичну роботу, якою він вдовольняв тілько художницьку потребу своєї душі, а як на роботу справжню, як на працю публіцистичну, як на таке діло, що він його повинен робити, бувши чоловіком громадським. Шевченко розумів те, що коли-б він не писав, то був би зрадником проти самого себе, проти своєї громади, проти українського народу, бо не розказав би того, що мусить розказати народови кожний, хто знае що небудь більше від його. Шевченко розумів, що кожний

чоловік із громади, коли до чого додумавсь, а найпаче до того, від чого залежить громадське благо — що той чоловік повинен стати на поміч громаді, щоб і иньшим спромога була до того-ж додуматись, до того-ж дізнатись. Коротко кажучи, що сам Шевченко просто дивив ся на свою роботу, як на пропатанду своїх ідей про громадське жите, як на соціяльно-революційну пропатанду. От що він каже про своє слово народови:

Може викую я в його
До старого плуга
Новий леміш і чересло
І в тяжкі упруги,
Може в'орю переліг той,
А на перелозі
Я посію мої сльози
Мої щирі сльози;

#### А з тих сльоз

.... зійдуть і виростуть Ножі обоюдні...

 $(\Pi, 11)$ 

Шевченко писав, бажаючи, щоб "нехотя"

На весь сьвіт почули, Що д'ялось в Україні.

 $(\Pi, 6.)$ 

#### Мій Боже милий

(молить ся він)

Даруй словам сьвятую силу Людськее серце пробивать

. І слово розумом сьвятим І оживи і просьвіти! І розкажу я людям горе!

### Шевченко бажав, щоб слово його

....огненно заговорило, Щоб слово пламенем взялось, Щоб людям серце розтопило I по Украйні пронеслось...

(П, 170, 171.)

I там на Україні, щоб слово теє зробило те, чого котів Шевченко. Він же писав твердо сподіваючись, що його дума

"Упаде колись на вемлю І притчою стане Розпинателям народнім, Грядущим тиранам.

(II, 167.)

От який був Шевченко як чоловік громадський і як письменник і ось як дивив ся він на свою літературну працю. Яка була та праця, ми, як казали вже, не

Т. Шевченко і його думки про гром. жите.

будемо теперечки розбирати з погляду літературної критики, а роздивимось те, що має задля нас найголовичищу вагу, саме з українського мужицького, тілько що осьвіченого, сьвітогляду вилило в писанях Шевченка, які соціяльні погляди мав він, оповідав у своїх писанях, як і чим можна й слїд покористувати ся усякому українському чоловікови, який тепер ставить собі на меті розказати народови відкіля йде його лихо, осьвітить перед очима його все, що було й що тепер в, показати, що одна дорога визволитись від того лиха — знесене теперішнього соціяльного, громадського строю - соціяльна революція.

Ми будемо роздивлювати ся по творах Шевченка, як він озвавсь на кожде соціяльне питанє нашого часу, і се вже заразом покаже й те, де у Шевченка шукати запомоги задля того, що зветь ся тепер пропагандою в народії.

Почнемо з віри. Розібрати релігійні погляди Тараса нам здаеть ся дуже потрібно не тілько для характеристики його як письменника і як чоловіка, що заховав і втілив у собі погляди всього українського народу, але й в тої сторони,

що ті погляди, скілько вони видні в його творах — рано чи пізно передадуть ся народови й здадуть ся на те, щоб розвити, розширити в народі ті початки раціоналізма, який є у йому тепер, який видно приміром у штунді. Ми-ж знову думаємо, що як не доводить ся іноду, задля практичної потреби, обходити, балакаючи з народом, релітію, усе-ж таки, в загальному ході культурного розвою, ніколи нічого не можна буде вдїяти, не ставши на научному трунті позітивізму. Тим то ми думаємо, що в основі здорового громадськоідеалу конечно повинен чистий раціоналізм. От від чого ми даємо таку ціну релітійним поглядам Шевченка. Скілько можна було бачити з його творів і з його житя, Шевченко, здаєть ся, так як і трохи не вся інтелітенція його часу - був деіст. Як представляв він собі свого Бога — чи як яку небудь Висшу Істоту, чи як абстрактну ідею всесьвітнього добра, правди, розуму — дошукати ся, здаєть ся, не можна, тай сам Шевченко мабуть ніколи не захожував ся конкретизувати й задля себе свої релігійні погляди. Одно можна сказати, що всюди, де діло доходило до догматичної сторони там Шевченко був вовсим раціоналістом, не вважаючи на те, що за його часів да-

леко не було ще такої раціоналістичної літератури, яка є тепер; був один хиба Штраус, тай того Шевченко міг знати хиба тілько від людий, бо він хоч і був чоловік осьвічений, за те далеко не вчений. Найкрасшим зразком його христіянського раціоналізму може бути чимала поема "Марія", дося ніде ще не надрукована окрім теперішнього виданя. У сій поемі Шевченко розказує, як у тесляря Йосифа жила в наймичках дівчина Марія. Дуже проста й демократична картина того тихого хуторянського житя нагадує найкрасші місця "Наймички" й "Катерини". До Йоснфа на хутір заходить молодий "провозвіститель" нового громадського житя, яке думалось, буде з приходом Месії. Дівчина полюбила того молодого та гарного провозвістителя, пройнялась його живим, гарячим словом, провела його гасм від себе... а потім і засумувала. Йосиф, побачивши до чого вже діло йдеть ся, зваживсь заступити собою бідну дівчину, повінчатись, щоб камінем не вбили її на вулиці. Ото-ж набив старий діжечку та коновочку:

> "....спродать би то, та молодій Купить хустиночку до-речі Тай ва повінчаня віддать...."

Тай пішли з наймичкою в город вінчатись, а відтіля вже йдучи, почули, що в Єрусалимі чи що:

....якогось ровинли
Провозвістителя Месії.

— "Його?!" промовила Марія
І веселенькая пішла
У Назарет; і він радіє,
Що наймичка його несла
В утробі праведную душу
За волю розпятого мужа...."

(II, 223.)

Дал'ї розказуєть ся про те, як ходили на ревізію в Вифлеєм, як родивсь у кошарі Ісус, як чабан якийсь, пригадавщи пророцтва, крикнув, що се мабуть і є Месія, бо родив ся "у нас, у пастирів", як пішов гомін у народі про се, як прийшлось тікати аж у Єгипет, ховаючись від лютого самодержця, що злякав ся, як і веї самодержці лякають ся, дізнавши ся про ту чутку, що пішла між народом, ніби-то народив ся вже Месія, та що незабаром уже буде воля. У Єгипті

У Нілі скупане спить В пелюшках, долі, під вербою Дититочко. А між лозою З лози колисочку плете Та плаче праведная мать, Колиску тую плетучи....

А Йосиф заходив ся хату Із очерету будувать....

## а потім

Марія наняла ся прясти У Копта вовну; а сьвятий Йосиф взявсь отару насти, Шоб хоч козу ту заробить На молоко малій дитині....

(II, 227.)

Далі в поемі оповіданє про дитинячі літа Ісуса, проповідь у школї, коротко після того про все жите. Дуже гарна в сьому оповіданю чудова картина Ісуса на горі, коло Срусалима, така картина, що читаючи її, не можна не згадати картини Крамського "Ісус у пустині" — тим більше, що сюжет один і той же: безмірний жаль, який проймає всього чоловіка, коли він широко огляне душею всю ширину громадського лиха, хоче йти з ним битись, сам добре знаючи, що коли й одвоює що, сам головою наложивши, то хиба тілько кілька ступнів. Поема кінчить ся розпятем Ісуса, а про матір його тільки й сказано:

> . . ти-ж під тином, Сумуючи у буряні, Умерла з голоду. Амінь.

А потім чениї одягли Тебе в порфіру і вінчали, Як ту царицю. Розпяли I тебе, як сина, наплювали На тебе чистую . . . . "

(II, 235.)

З сеї поеми видно, що до таких навіть догматів, як непорочне зачате, божество Ісуса, його смерть і наука, Шевченко вмів обернути ся зовсїм раціоналістично і, як нам здаєть ся, нічим не помилившись хоч би й проти строго раціоналістичної критики тібингенської школи 15). Дивлячи ся на Ісуса, як на соціялістаагітатора, як на такого злодія,

> . . . . щойми тепер... Оттакими влодіями Тюрми начиняем. Як і син оттой Марії

> > (II, 168.)

дивлячись на Ісуса, як на мученого за те, що назвав рабів незрячих "своїми братами", Шевченко тако-ж дивив ся й на апостолів. На його погляд апостоли були "прості люде", що пройняли ся соціял'єтичною проповідю Ісуса

> I слово правди понесли По всій невільничій землі.

> > (II, 173.)

Отсї ідеї Шевченкові, як ми казали, виявлені в "Марії" і ще більше в "Неофітах". Описуючи важку долю перших христіян, Шевченко хотів, здаєть ся, показати, як у Римській імперії, де багацтво й здирство висшого стану дійшло вже до самого краю, і де те-ж до краю дійшла й народня біднота, з'явила ся нова наука нового громадського житя, наука, одягнена в релітійні форми, але така, що мала в основі своїй такі прінціпи, як той, що "послідні стануть першими, а перші послідними", наука, яка жадала, щоб той, хто "хощет совершен бити", спродав усе добро своє й віддав бідним; наука, по якій легше товстому канатови крізь вушко в голці пролізти, а ніж багатому увійти в царство небесне. З другого боку Шевченко хотів намалювати картину того, як апостоли нового житя вміли постояти за свої думки, і як скажена кесарська реакція нічого не змогла вдіяти проти нової ідеї. З такого-ж погляду, здаеть ся, треба дивити ся й на те, що Шевченко перекладав на українську мову псальми. Псалтир був задля його не канонічно сьвятою книжкою, а скорійше юдейським народнім пісенником, із пісень зкладених під впливом чужовемного політичного давліня, під якам були

тоді Жиди у Вавилоні. (Див. пс. СХХХVІ, СХІІХ, ХСІІІ і иньші).

Там же, де діло доходило до віри в догматичного Бога, там раціоналізм Шевченка виливаєть ся в усій силі:

А Бог куняє, бо се було-б диво, Шоб чути й бачить і не покарать!... (II, 90.)

"Віруйте й гиньте, пророки гласять, — "Як же його вірить? Заплющивши очи? Ой рад-би я вірить, так серце не хоче!

Кого благаєте дурнії; Раби незрячії, сліпії !... Молітесь правді на землі, А більш на землі пікому Не покловіть ся. Все брехня. Й попи й царі.

(II, 178.)

Коли-ж віра виходить у звязку з царизмом там, де Шевченкови трапляєть си казьонний "Візантийський Саваоф", де,

....храми, каплиці і ікони, І ставники, і мірри дим, І перед образом твоїм Неутомленії поклони— За кражу, за війну, за кров!... Щоб братню кров пролити, просять...

(II, 59.)

там Шевченко з великою силою відкидає таку віру зовеїм, просто показуючи на те, як казьонна віра з'являєть ся задурюванем народу, служить задля умисного держаня людей у темноті:

> Сьвіте ясний! Сьвіте тихий! Сьвіте вільний, несповитий! За що-ж тебе, сьвіте-брате, В твоїй добрій теплій хаті Оковано, омурено, Кадилами обкурено, Багряницями закрито І розпятієм добито?!

Тут Шевченко проявляе з себе не тільки теоретичного раціоналіста, й правдивого антіхристіянського революціонера:

> ... Будем, брате, З багряниць онучі драти, З кадил люльки закуряти. "Явленими" піч топити. А кронилом будем, брате, Нову хату вимітати.\*)

> > (II, 242.)

"Нову хату" соціялістичного, громадського житя, незадуреного ніякою, хоч-би й посьвяченою дурницею.

<sup>\*)</sup> Сей вірш друкуємо не по пражському виданю, а по новому рукописному варіянтови,

Ми казали вже, що твори Шевченка чимало можуть стати в пригоді задля того, щоб провести в нашому українському народі раціоналістичні ідеї. Нам здаєть ся, що власне наш український нарід, хоч він і бив ся кілька віків за віру, одначе-ж не можна сказати, щоб був яким небудь фанатичним. Релігійного, догматичного фанатизму, здаєть ся, зовсім нема, а є ще, особливо тепер, і деякі початки дуже раціоналістичні. Початки сього раціоналізму, поналістичні. Початки сього раціоналізму, хоч і під впливом німецького пістизму, ми бачимо тепер у штунді, і нам здаєть ся, що в руках у розумного народолюбця, якому треба не хвилевої якої розмови, а дійсного народнього розвою, отсі вірші Тарасові стануть у великій пригоді не задля того, щоб ними зараз же установити в народі дійсні раціоналістичні погляди, а для того, щоб визвати, розбудити раціоналістичну думку, заставити чоловіка не відвертати ся від розумного слова, а слухати його й думати самому.

Як у поглядах своїх на віру Шевченко не мав сили піти далі одного відкиданя старої основи, не міг відслобонитись від де-якого деізму — бо задля сього треба вже сучасної позитивної науки, якої у Шевченка не було й не могло бути в той час — так же само й

у поглядах на другий бік громадського житя— на сїмю, Шевченко не зміг до-думати ся до чого небудь иньшого, не зміг породити нового строю житя на зміну старому, негідному. За те треба сказати, що він дуже докладно розібрав і все те добро й усе лихо, яке є у теперішньому сімейному житю. Мало хто вмів так гарно й сердечно намалювати дівочу любов ("Гайдамаки", наприклад), так глибоко заглянути в душу матері ("Наймичка", "На съвіті кращого не має..." і особливо "Неофіти") і в таких гарних і тихих картинах виявити мужиче щасте тихої української с'їмі (Садок вишневий і ин.). Проте все заразом із тим стоїть скрізь у Шевченка й те лихо, яке буває в тій с'їм'ї від власти батьків над дітьми, яке виходить із того, що с'їмя "незаконна" любов і найбільше "незаконні" діти і т. и. Таким побитом ин бачимо, що протест проти негодящої сторони с'їмі й шлюбу в його дуже сильний. В "Катерині", в "Наймичці" ми бачимо сей протест виявленим доволі ясно 16). У шекспірівській картині Гонти, що вбивав своїх дітий, ми бачимо, як с'їмя приносить ся в жертву громадському ділу. У тепер тілько надрукова-них творах Шевченка є кілька віршів, з яких видно, що він далеко не думав,

щоб церковне весїлє (шлюб) було конечно потрібне. Так він каже в одному місці:

Рай у серце ліве, А ми в церкву лівем, Заплющивши очи: Такого не хочем ...

## А у вірші до Лікери Шевченко просто каже:

Окрім "Катерини", "Наймички" і ин. можна було-б відшукати чимало віршів, де Шевченко стає на бік "незаконного" коханя, не маючи нічого проти прав тіла. У вірші трохи юмористичному, "Гимн чернечий", Шевченко дуже виступає про-

ти аскетизму релігійного, а в другому вірші, (Великомученице кумо) присьвяченому якійсь своїй приятельці кумі, він теж не без юмору стає проти аскетизму, векликаного громадськими звичаями; сьмієть ся з куми, що довго дівувала, "ждала жениха, та ціломудріє хранила, та страх бояла ся гріха прелюбодійного", називає той гріх — "гріхом праведним" і кінчить такою жартовливою порадою немолодій уже дівчині:

»Начхай на ту дівочу славу Та щирим серцем, нелукаво, Хоч раз сердего соблуди!...«

На сі погляди Шевченка треба тим більше звернути увагу, що хоч він не цурав ся часом, особливо підпивши, і веселого й навіть цинічного жарту, а про те, скілько нам звісно і скілько ми можемо знати, передивлювавшись нераз усі відомі власні рукописи Шевченка, ми нераз дивували ся навіть, не знаходячи ніде ані однісенької стрічечки чого небудь подібного до тієї еротично-бакханальної поезії, яка нераз трапляеть ся трохи не в кождого з поетів, чого небудь подібного до деяких поезій Пушкина, Баркова й иньших 17). Муза Шевченкова була строга й чиста, і се нагадує нам слова кобзаря Остапа Вересая, який мав за гріх співати що

небудь стидне, кажучи, що пісня й дума — то боже слово...<sup>18</sup>). Ми казали вже, що Шевченко дивив ся на своє віршуване як на громадське діло, як на пропаганду сьвятої для нього ідеї.

Аналітичне думане Шевченкове, прояке не раз вже казали ми, й яке, між иньшим, на наш погляд, не давало Шевченкови додумувати ся до позитивних теорій, ніде не виявляєть ся так добре, як у його політичних поглядах. З самого початку свого письменського житя Шевченко, як відомо, дивив ся на все з полїтичного погляду; відкидаючи всяке самодержавство, він просто стояв за народоправство, яке було завсіди на Україні до з'єднаня її з Москвою <sup>19</sup>), за козаччину, за гетьманщину, бо взнесеню історичного народоправства він бачив причину всього громадського лиха на Україні. Старинний політичний стрій України здавав ся йому тоді за найкрасший політичний ідеал. Далі, ми бачили, як слідом за пізнанєм у-країнської історії, Шевченко втратив свою віру в ті ідеали і як у "Посланію до земляків" він на віки відрік ся від них, і з сього-ж таки "Посланія" видно, що тодіж таки політичні питаня відійшли в Шевченка далеко назад, а на першому місці стало те, що й му-

сить бути найпершим у думці письменникамужика, — питанє соціяльне, мужицька доля й громадське лихо. І отсі громадські думки, якими наскрізь пройшла кожна стрічка творів Шевченка, зовсїм заступили політику й не дали, як нам здаєть ся, Шевченкови виробити собі, або пристати до вироблених уже яких небудь політичних теорій. Оттак думаючи, не можна назвати Шевченка ані конституціоналістом, ні навіть републіканцем. Здаєть ся, що Шевченкови противний був загально всякий державний уряд, який не був би він, і коли вже почати дошукуватись Шевченка конечно якого небудь політичного ідеалу, то, здаєть ся, що таким ідеалом була в нього найширша політична свобода, без якої б не було власти і стісненя, як найширша воля, яку спо-дівав ся Шевченко в "Сні" знайти хиба по за хмарами, кажучи, що

"Не має там власти, не має там кари, Там сьміху людського і плачу не чуть".

Одначе було-б чималою помилкою думати (так як иньші думають не знаючи, а другі, як приміром д. Партицький, і знаючи, та навмисне "задля сучасних інтересів" перекручуючи погляди Шевченка),

що ненависть Шевченка проти царизму, його антідержавні ідеї вийшли тілько під впливом деспотизму, що царював тодї не маючи ширшої й твердійшої основи в холодному теоретичному аналізі громадського житя 20). Між тепер тілько надру-кованими творами Шевченка, ми маємо один, в якому теоретичні погляди й эго на се питане виявлені дуже ясно й широко, і нам здаєть ся, що ніде ще в літературі белетристичній ми не бачили такої показної й дуже вірної научно картини того, звідкіля взяв ся царизм і який вплив мав він скрізь на весь склад громадського житя, се - "Саул". Тут ви бачите широку картину повселюдного, починаючи від Китая та аж до нас, тихого житя людий у тій порі, коли вони після скотарства роблять ся вже хліборобами, починають жити сільськими громадами... Коли ось приходять военні орди: картина зміняєть ся, і замість тихої хліборобної громади, рівности, волі й народоправства, з'являють ся царі, воєнний деспотизм, казьонна віра, здирство й усе иньше. А рядом із тим показана й друга картина, де вже, розвоєм із середини, серед народу виявляють ся попереду знахарство й поократичней царизм.

Т. Шевченко і його думки про гром, житє.

В непробудимому Китаї, В Єгипті темному, у нас; І по-над Індом і Евфратом Свої ягнята і телята На полі вільнім вільно пас Чабан було в свойому раї, I гадки гадоньки не має: Пасе, і доїть, і стриже Свою худобу та співає. — Аж — ось... лихий царя несе З законами, з мечем, з катами. З князями, темними рабами. В ночі підкрались, зайняли Отари з поля, а пасущих І шатра їх, убогі кущі, I все добро, дітий малих, Сестру, жену, і все взяли, I все розтлили, осквернили -I осквернених, худосилих, Убогих серцем завдали В роботу-каторгу... Минали За днями дні. Раби мовчали, Царі лупили ся, росли, I Вавилони мурували. А маги, бонзи і жерці (Неначе наші пан-отпі) В храмах, пагодах годувались, Мов кабани царям на сало Та на ковбаси. І царі Самі собі побудували Храми, кумирні, олтарі, — Раби німії поклонялись... Жидам сердешним заздро стало, Що й невеличкого царя, Із кізяка хоч вілтаря У їх не має. Попросили Таки старого Самуїла, Щоб він де хоче, там і взяв,

А дав би їм старий царя. От-то-ж премудрий прозорливець, Поміркувавши, взяв блей, Та взяв від козлищ і свиней Того Саула-здоровила І їм помазав во царя. Саул, "не будучи дурак", Набрав гарем собі чи-малий Тай заходив ся царювать...

 $(244-247.)^{21}$ 

З сього вірша видно вже й те, що Шевченко мав на думці прослідити історію царизму — зла, проти якого, думав він, треба боротись і теоретично, бо чимало є людий між його вемляками, що вірують і досі в царя неначе в Бога. Отже-ж мабуть що з тою думкою заходив ся Шевченко писати цілий систематичний ряд віршів про царів. У юмористичному поклику до Музи Шевченко каже, що йому вже

На коронованих главах, На тих помазанниках божих, (II, 258.)

каже, що як Муза дасть йому запомогу, покаже, як тих птах скубуть і патрають, то може-б, каже,

I ми-б подержали в руках Съвято-помазану чуприну, (ib.)

показали-б як слід "ту вінценосную громаду" незрячим людям. От-же Шевченко й почина з Саула, потім кілька віршів про Давида й один дуже гарний про сьвятого Володимира. В тих віршах Шевченко зібрав усе, що тілько можна було знайти в Біблії<sup>22</sup>) огидльвого й поганого про тих царів, щоб сказати в кінці, що

Оттакії то сьвятії Оті царі . . . . . .

а вже про простих царів, не сьвятих, Шевченко радить і не питатись, "щоб не завадило буває". На Володимирі Шевченко й кінчить ряд віршів про царів.

> Бодай кати їх постинали Оттих царів, катів людських!

Морока з ними — щоб ви знали, Мов дурень ходиш кругом них: Не знаєш, на яку й ступити!... Так що-ж мені тепер робити З сими поганцями?!... Скажи, Найкраща сестро Апольона, Навчи голубко, поможи Полазить трохи коло трона. Намистечка, як зароблю, Тобі к великодню куплю. Пострижемо ся-ж у лакеї, Та ревностно, в новій лівреї, Заходимось царів любить!... Шкода і олово тупить!... Бо де нема съвятої волі, Не буде там добра ніколи. На що-ж себе таки дурить?! Ходімо в селища — там люди! А там де люди — добре буде...

(II, 255.)

Оттаким, широким і позним, відкиданєм самодержавства й державности, власти в загалі, треба, здаєть ся, характеризувати теоретичні погляди Шевченка в політиці. Поднвімось тепер, якими показують ся думки Шевченкові про політичне житє народів проміж себе, особливо-ж народа українського з сусїдами, Ляхами й Москалями.

Дуже багато друкувало ся й говорило ся про те, що Шевченко своїми творами розпалював міжнародню ненависть, що погляди його були вузко-національні і т. д. Тільки-ж нам здаєть ся, що сей поговір повинен сам собою розвіятись при першому хоч би й невеликому пізнаню того, що писав Шевченко й про кого писав він, особливо, коли такий поговір виходить тільки з незнаня, а не з чого небудь другого. Думаємо, що отсї наші слова вірні задля обох сусїдніх народів, особливо-ж задля Польщі.

Дїло в тому, що не всім може відомо, що таке визначують собою Ляхи у всти правій половині України, у так званому тепер "югозападномъ крав". На правому боці Дніпра Ляхів тілько й є, що пани, мужиків Ляхів не має (окрім чиншової шляхти, якою є, повернені в католицтво, Українці), там пани-Ляхи, а мужики-Українці, а від сього-то скрізь, де в Шевченка написано Ляхи, треб і розуміти не польську національність, а очевидно панство. Знаючи се, кождий повинен би знати, що ненависть Шевченка проти Ляхів се ненависть не національна, тим більш не релігійна, а ворогуванє соціяльне, ворогуване мужиків проти панів; і се добре розуміли Ляхи-помішики, узивавши укранародолюбців хлопоманами їнських й посилаюча до московського уряду доноси на Шевченка, що той хоче своїми творами викликати на Україні нову Коліївщину, се-б-то повстанє мужицьке проти панів 23).

З такого погляду не трудно зрозуміти, якого роду ворогуване Шевченкове проти панів Ляхів. Там же, де Шевченко мав діло з Ляхами як із сусідною національністю, там він дивить ся на них зовсім инакше. У вірші "Ляхам", присьвяченому Бр. Залеському, Шевченко згадуе давні братерські взаємини України з Польщею як двох рівних і вільних народів, каже, що, поки не чути було унії, ми "братали ся з вільними Ляхама",

> Аж поки іменем христа Прийшли ксьондзи і запалили Наш тихий рай

От-так то, Ляше, друже-брате! Неситії ксьондзи, матнати

(знов таки пани й попи)

Нас порізнили, розвели, А ми-бі досі так жили!...

(II, 210.)

Шевченко, завдаючись гуманною космополітичною ідебю міжнароднього братерства, доходив до того, що забував і вікову кріваву ненависть й історичне насильство й усе, що заподіяли Ляхи Україні. Памятаючи, як сам він казав землякам своїм.

щоб вони не чванились, що Польщу розвалили, бо "Польща впала й нас розвалила", Шевченко обернув ся до Ляхів чечез свого приятеля-Ляха з такою братерською мовою:

> Подай же руку козакови, І серце щиреє подай, I іменем христовим знову Возобновім наш тихий рай!...

(ib.)

Від такої мови не стане відрікати ся й тепер ні один український хлопоман, народолюбець, аби тільки той звязок із Ляхами був федеративним звязком вільних народів на ґрунті соціяльно-демократичному, без ксьондза й попа, без пана, без феодально-поміщицької претензії Ляхів, що правобережна Україна — то ziemia polska й иньшого того, за що стілько віків лида ся кров і польська й українська. Тілько ж досї ми ще не бачили, щоб хто небудь із польських публіцистів обертав ся до Українців, ставлячи питане на такій соціяльно - демократичній підставі, стійше буває назпаки, так що українському хлопоманови, дивлячись на феодальні погляди й помішицькі заміря польської революційної партії, доводить ся промовляти дост за Шевченком, що

... за людий сором, бо серце болить, .... то конфедерати, Люди, що вібрались волю боронить! Боронять ....

(I, 79.)

тільки не волю боронять, а королівство, олітархію, панство та релітію. А задля такого дива навряд чи варт буде й з під московської неволі разом вибивати ся. Соціяльну ціну польського повстаня добре розумів й український нарід у 1863—64 роках, помагаючи урядови ловити і бити своїх панів Ляхів, бо задля народа українського Ляхи-повстанці були не повстанцями, а перш усього па на ми, значить і ворогами, дарма, що обіцяли вони волю й землю народови в "золотих грамотах". Та хто-ж на Вкраїні панови повірить! 24)

Таким побитом бачимо ми, що Шевченко навіть із ширшого погляду й більш космополітичного обертаєть ся до Ляхів, а ніж може се й тепер зробити українська соціяльно - демократична партія<sup>25</sup>). Трохи инакше дивив ся Шевченко на Москву. Москва була задля його ворогом іще не виалим, не побитим; історичні насильства її були зовсїм сьвіжі ще в народній памяти, роблять ся вони й досї, а до того-ж, хиба-ж була коли Москва з Україною в якому небудь такому со-

ціяльному звязку, який можна було-б не поминати лихом. Але-ж про те все, Шевченко у всій своїй ненависти до Москви обергав ся більш до царів і уряду московського, а ніж до народу. Ми побачимо, що коли й є місця в його творах, де він каже що небудь несимпатичного до Москалів, то се там тілько, де він показує їх справді несимпатичні боки, такі боки, якими Москалі найбільше доторкають ся до України, і які найбільше вражають інтелігентнійшого за них чоловіка, як приміром: московська вдача збрехати, одурати або обідрати, московське самовосхвалене, непоцтивість і традиція історична — усе загарбата під себе — мо-сковський централізм. Не диво, приміром, то Шевченко заставляє одного з старців у "Великому Льоху" сказати, показуючи на вишку, що

> "Москаль та Німець I там знайдуть хлібень... "

або, котячи карактеризувати адміністративну скаженість і необразованість московського урядника, каже, що той

> . кричить, біга, Мов несамовитий.... Яременка в пику пише,

the state of the s

По московськи так і дає Увесь народ . .

(II, 52.)

і нарешті "випорює" старців, що співали про Богдана у "московській бан" прохолоді". Саул у Шевченка

> Як той Москаль у батька, в матір Свою ріденьку волохату I вздовж і впоперек хрестить".

(II, 257.)

А показуючи на централізм московський, Шевченко устами того-ж старця каже, що людий на Україні

> Може ще нестись заставлять, Москалів плодити, Бо чутка є, що цар хоче Увесь сьвіт полонити....

Або, другий раз, у "Сні" Шевчевко чаже. показуючи на статую Петра, що він

> ... руку простягае Мов сьвіт увесь хоче Загарбати....

 $(\Pi, 24.)$ 

Шевченко добре знав ціну тому московському централізмови, знав правдиву ціну й превеликому просторови московської держави, тій трохи не сотні міліонів людий, що здавлені під самодержавною лапою московського деспота:

> У вас же й сьвіта як на те: Одна Сібір неісходима! А тюрм? а люду? — що й лічить: Від Молдавана аж до Фіна, На всіх язиках все мовчить: Во благоденствуе!...

 $(\Pi, 58.)$ 

Як мало подібний сей погляд до тих високопарних річий і шовінїзма, що бачимо ми у московського поета:

Иль русского царя уже безсильно слово? — . . . . . . Отъ Перми до Тавриды, Отъ финскихъ хладныхъ скалъ до пламенной Кол-Гхиды

Стальной щетиною сіяя Не станетъ русская земля?...

задля того, щоб "славянскіе ручьи слилися въ русскомъ морв". (Пушкинъ, Клеветникамъ Россіи).

Шевченкови, говорячи про Москву, трудно було відріжнити уряд від народу, бо нарід той, несимпатичними своїми боками, оттакими, як зараз ми показували, дуже змішував ся з урядом і досі змішуєть ся. На Вкраїні й досі москаль і салдат значить одно й те-ж. Що-ж до уряду, то ввісне діло що кому як кому, а Шевченкови не можна було забути того, як Москва

> Батурин спалила, Сулу в Ромні загатила Тільки старшинами Козацькими, а такими Просто-козаками Фінляндію засіяла, Насипала бурти На Орелі. На Ладоту Так гурти за гуртом Виганяла, та цареві Болота гатила І славного Полуботка В тюрмі задушила...

> > $(\Pi, 44.)^{26}$

Найкращу-ж картину, і картину дерстрою Москви і звязків жавного з Україною, знаходимо ми у "Сні" й частиною в "Кавказі". У сих творах Шевченко розказує про московських царів: Петра, Катерину, Миколая, доводячи про кожного усе те, що зробили вони задля України. Одна з найбільших і найкрасших поем Шевченкових "Сон" дае, на фантастичній підставі, ряд картин громадського житя й минувшого й теперішнього, які потім усї централізують ся в одній, монументально поставленій до шибеницї персоні царя Миколая. Попереду Шевченко показує чудно хорошу, залиту сонцем і повиту красою, картину своєї рідної України, а потім зразу-ж, одним почерком пера, осьвічує тую-ж самісїньку картину другим червоним, крівавим сьвітлом— невихідного, глибокого громадського лиха:

..... у тім раю Латану свитину з калїки здіймають, З шкірою здіймають, бо нічим обуть Царят недорослих, і т. д.

 $(\Pi, 15.)$ 

такого лиха, якого мабуть, каже Шевченко, й Бог чи бачить із за хмари, а "може й бачить, та помага стілько, як ї оті гори предковічні... Далі Шевченко переносить ся аж у Сібір, де "не має людської страшної ноги", де можна спочити в снігу, в кризї. Тілько-ж і там з під землі виходять люди, не мертві, а живі, живі люди — каторжники, що виносять із нор золото, щоб залити пельку неситому цареви, а між ними й ті, що не побояли ся стати проти царського деспотизму — штемпелем увінчані декабристи. Потім Шевченко з'являеть ся вже в самісінькому центрі усього отого всеросійського здирства, у городі казьонному, що не має ніякого народнього, національного обличя, чи то німецькому, чи то турецькому, чи

просто в російському Петербурзі. Розглядане города помагає Шевченкови нагадати про страшенні діла Петра, "що розпинав нашу Україну", про Катерину, що доконала українську свободу, зруйнувавши Сїч, завівши у нас крепацтво й повіддававши землю панам. Надзвичайно сильними віршами, в яких чуєть ся двісталітній здавлений плач 17 міліонового народа, Шевченко проклинає тих незабутніх представителів московського деспотизму, з якими сковано на віки, "до страшного суду", лихо українського народу.

Там же, у "Сні", Шевченко виказує свій погляд і на московську бюрок ратію 26), показує усе оте, що стоїть між короною й простим людом, тими "недобитками православними", що товплять ся по улицях, та кричать "ура!" цареви, нїчого більше не викликаючи від Шевченка, як

Цу-пу! дурні, схаменіть ся! Чого се ви раді, Що орете?!...

та стогнуть потім після поліцейської бійки, благаючи Господа за "батюшку" царя. Показує Шевченко й "нагодовану, обуту й кайданами окуту", салдатчину, що муштруєть ся по улицях, показує й ту "братію", що йде кождого дня У сенат писати Та підписувать, та драти І з батька і з брата....

Особливо-ж напира Шевченко на те, що між оттими урядниками московськими чимало є й земляків перевертнів, що навчили ся бач уже по московському балакати. Невимовно огидливою й паскудною виходить у Шевченка фіґурка землячка з циновими ґузиками, що вже "гаварить умфетъ па здъшнему", мимо якого Шевченко проходить, гидуючи, лайкою: "мерзений каламарю!..." Далі знов ідуть ще вищі урядники:

Раби з кокардою на лобі, Лакеї в золотій оздобі, Онучі, сьмітя з помела Його величества — тай годі.

 $(\Pi, 214.)$ 

їх Шевченко показує вже в самісїньких царських палатах, описуючи, в фантастичній, пересадній, але глибоко вірній по суті діла, картині, як тії "пикаті, пузаті, у золото одягнені блюдолизи"

Аж потіють, та товплять ся, Щоб то близше стати Коло самих. Може вдарить Або дулю дати Благоволять, жоч маленьку

Хоч пів-дулї — аби тільки Під самую пику....

А нарешті, з'являєть ся у "Сні" і самий осередок усього отого, сам цар Миколай у фантастичному мов опудало і заразом реальному образі скаженого, збожеволілого деспота, який вміє думати тілько про нові петлиці, та про муштри ще новійші", та ще "об отечестві, здаєть ся", і якось сам наче не тямлячи на що, не думаючи, а просто по своїй хижій натурі кидаєть ся, бе й руйнуе все, що тілько підвер-таєть ся йому живого у лапи, а розігнавши й передавивши, розтерюєть ся, стоїть собі мов той ведмедик, сам не знаючи, що далі й почати. Дуже показно Шевченко малює картину передачі адміністративного гнету й тисненя:

> Дивлюсь, цар підходить До найстаршого, та в пику Його яв затопить! Облизав ся неборака Та меньшого в пузо. — Аж загуло!... А той собі Ше меншого туза Межи илечі. Той меньшого. А меньший — малого; А той дрібних; а дрібнота Уже за порогом Як кинеть ся по улицях, Тай давай місити Недобитків православних... . (П, 22.)

Т Шевченко і його думки про гром. жите.

виражаючи тією картиною зрівнанє всіх перед самодурством деспота, легкість. з якою, по маху царевої руки, йде в землю все — від висшого уряду до нещасних москаликів:

> . . . . . . як крикне На самих пузатих: Веї пузаті до одного В землю провадились. . . . Мов скажений На меньших гукас. --I ті в вемлю. Він до дрібних, -I ті процадають... Він до челяді, і челядь.... 1 челядь пропала; До москалів, — москалики Тяжко застогнали. Піщли в землю ...

 $(\Pi, 27.)$ 

Тут не місце розбирати "Сон" з усїх боків, ми зробимо се иньшим разом, теперечки ж скажемо тілько, що ся поема показуе більш, ніж що иньше — те, як, обертаючи ся до царизму, у всіх своїх антімонархічних думках, Шевченко найбільше звертав уваги, найбільше надавав ваги власне соціяльно-економічному значіню того царизму. Особливо доводить се Шевченко там, де діло йде проміж Москвою й Україною. Ніщо найлютійше на сьвігі, каже він, не вміє вдіяти того,

Що москалі на Вкраїні З козаками діють!
Отсе указ надрюкують:
"По милости божій І ви — Наші, і все — Наше, І гоже й не гоже!"
.....нічого
Уже в хаті взяти;
Все забрали любісінько...

(II, 45.)

Скрізь, як ми бачили, де тілько Шевченко стає проти царів, він робить се найменьш від того, що царі ті були чужоземні, що вони знесли політичну свободу України, а ще меньш під впливом якої небудь політичної державної теорії, конституційної або републіканської. Шевченко дивить ся на царів із чисто народнього, мужицького погляду— просто як на громадське економічне зло, як на джерело усякого здирства, лиха й утиску<sup>28</sup>).

Сей погляд уже окремо від міжна-

Сей погляд уже окремо від міжнародніх взаємин і разом задля України, Москви й Польщі — виявляє Шевченко в "Великому Льоху" (три ворони). Тут уже він не багато звертає уваги на те, що заподіяв один нарід другому, а показує, що зробив і робить уряд кождого в них — йому самому. Говорячи про Москву, Шевченко каже, що зла доля її олицетворена в поемі в фантастичному образі

ворони, "закріпила козаків у німецькі кайдани, аж три укази накаркала на одну дорогу", та тисяч шість в одній верстві душ передушила й иньше. Далі Шевченко показує, як у Польщі мосці-пани емігранти, бенкетуючи в Парижі,

... розлили з річку крови Та в Сібір загнали Свою шляхту....

А на питаня сусідних ворон про Україну, українська ворона відповідає:

А зась вам питати мене! Ви ще й не родились, Як я оттут шинкувала Та кров розливала!...

і йде далі трохи не вся історія України, довгий непереривний мартирольої українського народу.

Щоб скінчити про політичні погляди Шевченка, треба сказати ще, як дивив ся він на національне питанє українського народу. У загалі кажучи, мабуть нема в наших часах иньшого більш невиясненого й запутаного соціяльного питаня, як націоналізм. Не маючи спромоги розбирати тут широко се питанє, скажемо тілько, що на наш погляд уся путаниця в йому виходить із того, що не вміють розділити його на ті дві частини, з яких

воно складаєть ся — се-б то націоналізм як народня індівідуальність і націоналізм народнього самовозвишеня, шовівїзм, бажане відняти національність у другого народа, топлячи його в своїй національности. Звичайне, виводячи національну ідею з ідеї егоцентричної, кажуть, що вона стоїть у поперек міжнародньому братерству, що вона не дає стати ся широкій загально чоловічій кооперації, забуваючи при тому, що таке можна казати про націоналізм шовіністичний, про такий націоналізм, який бачимо ми в германізації, обрустию й иньшому. Зовети же друге діло — антітеза такого націоналізму народня індівідуальність, свобода кождого народу розвивати ся прикладно до природи своєї рідної сторони, без насильного порушеня мови й иньших етнографічних відмін. З такого власне погляду подивимо ся ми й на національні ідеї Шевченка. Не можна не сказати, що в Шевченка, в першу епічну добу його літературного житя, було чимало шовіністичного погляду на Україну, її нарід і історію, тілько-ж се було не довго, і, на наш погляд, се дуже велика помилка називати III евченка письменником узьконаціональним. Нам самим нераз доводило ся чути, як люди-ж народнього напрямку,

але більше теоретичні народолюбці — радинали, казали й кажуть, що писаня Шевченкові можуть збужувати в народі тілько старинні нікчемні тепер традиції Гетьманщини, козаччини, розвивати й без того дуже велику міжнародню ненависть Жидів, Москалів, Ляхів. Алеж нам здаєть ся, що такі погляди виходять тілько в незнаня творів Шевченкових, або з наперед принятої ідеї лічити ні за що народню індівідуальність. Ніхто так нешално й безповоротно не осудив народніх традицій, віхто з такою нещадною критикою не обернув ся до української історії й народнього житя, як сам же Шевченко. Ми вже казали про се, нагадуючи "Посланіє до земляків", і тепер знов можемо нагадати його в-друге.

Подивіть ся лишень добре; Прочитайте знову....
.... та читайте
Від слова до слова....
Все розберіть, тай спитайте
Тоді себе: що ми?
Чиї сини? яких батьків?
Ким, за що закуті?
То й побачите, що ось що
Ваші славні Брути:
Раби, підніжки, грязь Москви,
Варшавське сьмітя ваші пани
Ясновельможнії гетьмани!...
Чого-ж ви чваните ся, ви,

Сини сердешної Вкраїни? Що добре ходите в ярмі Ще дучще, як батьки ходили?!!...

Здаєть ся про се нічого вже більше й казати. Але-ж Шевченка дуже сильно вражали "няньки, дядьки отечества чужого", вражали його усякі заміри відняти у народа його індівідуальність, особливо-ж, розумієть ся, заміри московські проти України.

Оттаке-то, Зіновію, Олексіїв друже! Ти все віддав приятелям, А їм і байдуже; — Кажуть, бачиш, що: "все-то-те Таки й було наше, А що ми тілько наймали Татарам на пашу, Та Полякам... "Може й справді! Нехай і так буде! Так сьміють ся з України Стороннії люди!...

 $(\Pi, 263.)$ 

Як дивив ся Шевченко в загалі на порутене чужої національности — се він дуже докладно показав у "Кавказі". От що каже він у сій поемі про москалів-завоювателів і горців:

> Нам тілько сакля в очи коле, Чого вона стоїть у вас, Не нами дана? Чом ми вам

Чурек же ваш та так не кинем, Як тій собані? Чом ви нам Платить за сонце не повинні!...\*)  $(\Pi, 58.)$ 

Оттакий націоналізм і ми повинні розвивати в народі — тут уже не міжнародня ненависть, не узький націоналізм, а оборона своєї індівідуальности, що й є вихідним пунктом усього чоловічого прогресу. конечною метою всякої культури й соціяльної революції.

Ще-ж більше вражали Шевченка прояви зради проти своєї національности між своїми вемляками, Українцями. нагадаємо знов политих чорнилом млячків", що

> По московськи так і чешуть, Сьміють ся, та лають Батьків своїх, що з малечку Цвенькати не вчили По німецьки....

(II, 27.)

<sup>\*)</sup> Тут не місце прирівнювати Шевченка до иньших поетів, але не можна не запримітити, як у тих стрічках і в сьому вірші виявили ся індівідуальність і до того народовство поета. Тоді як Лермонтов, Иушкин, бувши на Кавказї, дивували сн тільки його величним картинам, зовсім не звертаючи ніякої уваги на громадське жите, Шевченко, як народній поет, тільки до нього й обернув ся і до того так ще, як не вмів обернути ся до завоюваня Кавказа ні один із російських письменників.

## "Пявки, пявки!..." каже Шевченко:

.... Може батько Остатню корову Жидам продав, поки вивчив Московської мови

(ib.)

а вони ще дивували ся, що Шевченко "и гаварить не вмів по здішнему".

Банї!, кажу, говорить я вмію, Та не хочу!...

 $(\Pi, 26.)$ 

Не великий був би гріх нагадати й тепер деяким нашим землякам, що хотять завести "культурну" мову на Україні, а особливо в Галичині, що

. . . . добре заходились

Тай заговорили
Так, що й Нїмець не второпа,
Учитель великий,
А не то щоб прості люди!

 $(\Pi, 68.)$ 

так не гріх би, кажемо, нагадати їм отсї вірші Шевченкові, тим більше, що тим людям, здаєть ся, й нужди мало до "простих людий", хиба, кажуть вони, "тілько й народу на Українї, що мужики?!" На наш погляд, тут помилка йде більш усього від того, що люди не додумали ся ще

до той історичной традицій українського народу, по якій все, що коли небудь робило враду проти своїх, усе, що виділяло ся з народу чи в панство, чи в уряд, чи в баришуване й здирство — усе зараз же міняло свою рідну мову на мову за-воювателїв, ворогів України — Ляхів або Москалів. Українська мова була, є і буде мовою мужицькою, а пани й усе иньше її цурали ся і цурають ся.

Отсе ми роздивили погляди Шев-ченка релітійні й політичні, бачили, як Шевченко дивив ся на царів, на уряд, на міжнародні взаємини й на національне питане на Україні. Сама-ж найбільша й найширша частина літературної праці Шевченкової була присьвячена громадсько-економічному житю народа українського. Се був найголовнійший бік, з якого дивив ся Шевченко на Україну. Ми доволі казали вже про те, від чого він, як поет чисто народній, мусів власне так на все дивити ся, ми в початку-ж сеї роботи сказали, що Шевченко виявив у своїх творах усі інтереси й бажаня мужицького українського люду. Народне громадське лихо, живе почуте того, як нівечили пани й уряд українського

мужика, навскрізь проймає кожду стрічечку в творах Шевченка, і часто виливає він те лихо в надзвичайно широких і вразливих картинах:

> Он глянь: у тім раю, Латану свитину зкаліки здіймають -З шкурою здіймають, бо нічим обуть Царят недорослих. А он розпинають Вдоку за подушне, а сина кують, Единого сина, едину дитину, Едину надію в військо віддають; Бо його, бач, трохи. А он по під тиню Опухла дитина голодная мре, А мати пшеницю на папщині жас. А он — бачиш!... очи, очи! На що ви здали ся? Чом ви з малку не висохли Слізми не злили ся?!....

 $(\Pi, 15, 16.)$ 

## Або в внышому місці:

Аж страх погано У тім хорошому селі: Чорнійше чорної землі, Блукають люди; повсихали Сади велені; погнили Біленькі хати, повалились; Стави буряном поросли. Село неначе погоріло, Неначе люди подуріли, -Німі на панщину ідуть І діточок своїх ведуть...

(II, 129.)

Само собою розумість ся, що найбільше лихо, проти якого прийшло ся бороти ся Шевченкови — було кріпостне право. Увесь "Кобзар" се один великий обвинительний акт проти панства, й свого українського, й ляшського, й московського. Шевченко ніколи не міг забути Москві й цариці Катерині того, що вона Україну

> .... в кріпость завдала І дворянства страшну силу У мундирах розплодила, Як тих вошей розвела -(Все вельможнії байстрята!...)

 $(\Pi, 45.)$ 

Кажучи-ж про чуже, не забуває Шевченко й свого. Він добре знав, відкіля узяла ся сила в Москві й Польші отсе все поробити, він просто повазує на тії часи, коли в Україні

> Бували війни й військовії свари. Галагани, і Кіселі, і Кочубеї Нагаі... Було добра того чимало....

> > $(\Pi, 259.)$

тих самих Галаганів і Кочубеїв, що продали нашу Україну для "лакомства нещасного", для "шляхетства московського прирожаного", чисю ласкою на українській землі

Байстрюки Скатерини Сараною сіли.... Скрізь на славній Україні Людий у ярма запрягли Пани лукаві....

(II, 129.)

Описуючи панство, Шевченко не жалів красок, щоб виразно намалювати картину страшенного панського здирства й своєволі. Не було, здаєть ся, нічого, чим не покористував би ся він, щоб заклеймити ненависне йому панство. Картини сильно огидливого насильства й розпусти ми бачимо скрізь, де тілько Шевченкови приходить ся згадати про панів:

#### Га що, каже Шевченко:

..... Як-би розказать Про якого небудь одного магната Історію правду — то перелякать Саме-б некло можна: а Данта старого Полупанком нашим можна здивувать!...

 $(\Pi, 97.)$ 

Не диво-ж після сього, що й картини народньої злоби проти панів виходять у Шевченка те-ж крівавими. Чамало є місць у творах Шевченка, де він описує, як тая гірка глибова ненависть мужика проти пана вириваєть ся разом у всій крівавій гайдамацькій конкретности:

> »Мов поросяча кров пилась... Я різав все, що паном звалось, Без милосердія і зла A різав так...

(II, 120.)

рефлексійно, навіть не думаючи, а просто поводячи ся тілько зьвірячою потребою битись, коли тебе бють... Шевченко тут описуе таку вже добу, коли замученому і роздратованому до кінця, голодному народови й на думку вже не піде радити ся, що почати, що з собою вдіяти... порода сама з'являеть ся в такі часи:

> . . . що робить? А що робить!?... Ходімо бить Та мордувать панів проклятих.

> > $(\Pi, 119.)$

I отсе все було викликане в Шевченка

не тілько одним насильством панства, про яке казав він, що вони

Кайданами міняють ся, Правдою торгують.... Людий запрягають В тяжкі ярма, оруть лихо, Лихом засівають....

 $(\Pi, 64.)$ 

ненависть проти панів, кажемо ми, була викликана не одним тілько кріпостним правом. Стоючи проти панства в загалі, проти панів представителів крепацтва, Шевченко й не думав мирити ся з панським лібералізмом того часу. Ми бачили в "Посланію до земляків", що казав Шевченко проти тих панів, які, вештаючись на чужині, понаслухували ся багато де чого про волю, братерство й иньше

I в Україну принесли Великих слів велику силу Тай більш нічого....

казали, що не слід би то "неправді поклонятись", а про те драли, як і перш, шкуру з крепаків своїх,

З братів незрячих гречкосіїв.

ознеревы в жаже териения

А ви їм жить не дасте,

Бо ви для себе живете, Заплющивши письменні очи.

(II, 161.)

Від того-ж самого Шевченко був і проти славянофільства. Він не вбачав у йому правдивого радикально-мужицького напряму, а не міг не бачити того, що, возвеличаючи свій нарід, славянофіли разом принижували иньші славянські народи, бажаючи, щоб "всв славянскіе ручьи слилися въ русскомъ моръ". Від того-ж він із такою силою став і проти українського панства, яке в початку 40-х років заходило ся було гулятись в український патріотизм, доходячи навіть і до показного народолюбства, а про те зістаючись усе таки пани — панами, от як отой

> Потомок гетьмана дурного I презавзятий патріот...

що

У свиті ходить між панами І пе горідку з мужиками І вольнодумствує в шинку...

(I, 245.)

Ми хочемо ввернути особливу увагу наших читачів на отсю власне, тілько що зроблену нами, виписку з Шевченка, бо вона, на наш погляд, до кінця й найкраще показує напрямок його, як гро-

мадського робітника. Не сходячи ся анї з одним із бувших тоді напрямків, відвертаючи ся і навіть глумлячи ся над такипроявами націоналізму й панського народолюбства, як одягане в свиту й вільнодумствоване в шинку з мужиками, --Шевченко зробив почин новому, щиро радикальному, демократичному, напрямкови української національної ідеї. Він перший поставив у нас питанє політично-національне й питане про крепацтво. на грунті соціялістичному і, відкидаючи лібералізм у політиці, разом із дворянським націоналізмом і демократизмом — він перший кинув у вічі ліберальному панству радикально-гостре запитань:

> По якому правдивому Съвятому закону — І землею всім данною І сердешним людом Торгуєте?!!...

> > $(\Pi, 63.)$

Відсіля вже ясно можна зрозуміти з одного боку, від чого Шевченко не пішов ні на який панський лібералізм, а з другого — те, від чого він ні одним словом не озвав ся на той галас, що підняв ся був у той час, саме перед визволенем крепаків.

Т. Шевченко і його думки про гром. житє.

Таким побитом із зроблених нами виписок з усього "Кобзаря", ми бачимо, то в основі всїх сопіяльних поглядів Шевченка стояло признане землї всім данною, громадською власністю. Відсіля вже Шевченко виводить свої погляди на все соціяльно-економічне жите нашого народу, приймаючи захоплене землі за ґрунт усього громадського лиха:

> Аби аренда в руках була, А хлопа, як того вола, У плуг голодного впряжеш...

Те-ж, що було добуте мужицькими руками з захопленої, заграбованої панами, землі: усі добра панські, гроші, що вібрали ся віковим здирством із підневоленого народу й перейшли потім від панів, які, по слову Шевченка,

> "Жидам, братам своїм хорошим Остатні продають штани"  $(\Pi, 129.)$

від тих панів, перейшли до Жидів — нашої буржувзії, одно слово — усе ото, чим багаті люди панують над бідними й держать їх гірш, нїж у крепацтві, — се все добро Шевченко просто назвав

> Дїдами крадене добро.  $(\Pi, 65,)$

Після сього ясне вже й те, від чого в Шевченка, трохи не в кождому вірші, видна глибока критика розпреділеня громадського добра й щастя:

Є на сьвіті доля... А хто її знає?...

Отся думка видна скрізь у творах Шевченка, скрізь проведене те, що хто працює, заробляє, той ніколи не має нічого, а все йде сильному та багатому:

> I Архімед і Галилей Вина не бачили. Елей Потік у черево червече...

Тоді як на погляд Шевченка робота, труд тілько й дають право вживати чоловікови яке небудь добро. От як дивить ся Шевченко на робочий нарід серед иньшого громадського стану:

Тим неситим очам, Земним богам — царям, І плуги й кораблі І всі добра землі, І хвалебні псальми Тим дрібненьким богам... Роботящим умам, Роботящим рукам Перелоги орать, Думать, сїять, не ждать І цосіяне — жать Роботящим рукам.

Царів, крівавих — шинкарів

(омновить ся Шевченко)

У пута кутії окуй, В склепу глибокім замуруй.

> Робочим головам, рукам... Трудящим людям, всеблагий На їх окраденій землі Свою ти силу низношли!...

А всім нам вкупі на землі Єдиномисліє подай І братолюбіє пішли....

(11, 238, 239.)

Так у кінці Шевченко благає про братерство між людьми, про те, щоб усі думали, як і він, що

Усі на сім сьвіті, І царята і старчата, Адамові діти,

(II, 13.)

щоб була рівність між людьми, щоб була

Братерська наша воля Без хлопа і без пана,

(II, 12z.)

і щоб люди були

І не багатії й не вбогі.

(II, 260.)

Так ось як дивив ся Шевченко на ріжні боки громадського житя, і от як через твори Шевченкові можна показати їх народови. Сумне й невеселе здавало ся Шевченкови народнє житє на Українї, але чим темнїйше й гірше показувала ся йому народня будучність, тим більше було в нього надії на те, що

Рознують ся незабаром Заковані люде,

 $(\Pi, 66.)$ 

#### що скоро

Во отмщеніє язикам І в науку людям Окують царів неситих В залівнії пута,

 $(\Pi, 272.)$ 

що на поваленій, сплюндрованій Україні, від старого вільного коріня,

Зелені парости ростуть....
І виростуть, і без сокири
Аж зареве та загуде...
Козак безверхий упаде,
Ровтрощить трон, порве порфіру
Роздавить вашого кумира
........няньки,
Дядьки отечества чужого,
Не стане ідола сывятого,
І вас не стане....

(II, 260.)

Бо що не робили з Україною й Польща й Москва — вони її не зовсїм таки добили. Вони спалили її, та тілько так, як казав Шевченко про Німців і Славян:

> . . . . забули теплий поніл По полю розвіять; Лежить попіл на розпуті, А в попелі тліє Огню іспра великого, Тлїє, не вгасає. Підпалу жде, — як той местник Часу дожидае....

 $(\Pi, 29.)$ 

І час той, думав Шевченко, конечно мусить настати. Він виявляє дуже часто з великою силою ту надію, думку абсолютної потреби в великому громадському перевороті — соціяльній революції:

> Чи буде-ж суд? чи буде кара? Царям, царятам на вемлі?!... Чи буде правда між людьми? Повинна буть: бо сонце грів I оскверненну вемлю спалить!  $(\Pi, 258.)$

Така була тверда й непохибна надія Тарасова на соціяльний прогрес і на те, що коли небудь розібеть ся ж отсей громадський устрій, забудеть ся отся "срамотня година" чоловічого житя. Але-ж Шевченко не ставав ніколи на одному признаваню лиха:

На телихо - щоб з ним битись,

каже він у "Посланію до Лазаревського". Як же, він думає, треба бити ся і чим? Яку раду подає він громаді, народови? Рада чимала!... можна було-б пригадати дуже й дуже багато місць із "Кобзаря", в яких Шевченко дас пораду, як бороти ся з соціяльним лихом. Але все зводить ся до науки й сьвяченого, до боротьби всім, чим тілько можна бороти ся.

> Учіте ся, брати мої, Цумайте, читайте, І чужому научайтесь Й свого не цурайтесь...

Отеї свої слова Шевченко надписав на маленькій книжечці, остатній книжечці, яку дав він за житя свого українському народови. Книжечка ся була — Буквар. Так виявив свої думки Шевченко, який і день і ніч, схопивши руками голову, дивував ся, чому не йде досі апостол науки й правди, не знаючи того, що він був тим апостолом задля України. У "Посланію" благає Шевченко земляків своїх учити ся й своєї мови й своєї історії, і щоб наука та була правдива, а не яка небудь офіціяльна наука, якою поводячи ся, кожда погань може закривати усяке паскудство, як отті, що

> Карамзина, бачиш, прочитали Тай думають, що ось-то ми!!...

> > (II, 43.)

щоб наука та стала в користь народови, щоб нарід знав, хто він, що він, ким і за що закований. Про те, як бажав Шевченко науки народови, ми казати більше не будемо. Кождий, хто хоч трохи знає Шевченка, знає й те, як він усіма силами своїми був за просьвіту народню. Але бувало часами й таке, що невиразне лихо народнь так допікало його, що доводило ся йому вадумувати ся, чи й справді треба науки тепер нашому голодному обідраному народови:

Дешевших панської собаки Письму учить?!!...
Молитись Богу,
Та ва ралом спотикатись!...
А більше нічого
Не повинен знать невільник, —
Така його доля!....

(II, 117.)

Шевченко не вдоволяв ся одною наукою, щоб розкувати невільника-народа. Щоб перевернути на новий лад усе громадське жите, Шевченко бачив одну тілько раду— соціяльну революцію:

Я не нездужаю... нівроку, А щось такее бачить око, 1 серце жде чогось. Болить, Болить і плаче і не спить Мов недогодована дитина. Лихої, тяжкої години Мабуть ти ждещ? Добра не жди! Не жди сподіваної волі -Вона заснула: цар Микола Ії приспав... а щоб збудить Хиренну волю, треба миром, Громадою обуж сталить, Та добре вигострить сокиру, Тай заходить ся вже будить. А то проспить собі небога, До суду божого-стращного! А панство буде колихать, Храми, палати мурувать, Любить царя свого паного Та візантійство прославлять, Та більше, бачить си, й нічого!...

 $(\Pi, 210, 211.)$ 

Ой вигострю товариша, Засуну в халяву; Та піду шукати правди І тіст слави

Та спитаю в Жидовина. В багатого пана У шляхтича поганого В поганім жупані — I у ченця, як трапить ся, Нехай не гуляе, А сывяте письмо читає. Людий поучае: Щоб брат брата не різали Та не окранали...

(I. 311.)

I се, як ми казали вже, писав Шевченко трохи не на рік який небудь до знесеня крепацтва, в остатні часи свого житя, вже після ссилки, в початку теперішнього царюваня, коли всї сподівали ся багато де чого. Шевченко не няв віри царському лібералізму, і не дивлячи ся на те, що може знов заглядала в очи ще гірша перспектива за його революційну працю - він робив і думав усе таки CBO6:

Якось то йду я у ночі

(розказуе він)

Понад Невою. Та йдучи Міркую сам таки з собою: Як-би то.... думаю як-би.... Не похилили ся раби.... То не стояло б над Невою Отсїх осквернених палат!

Оттак то я собі в ночи,
По над Невою ідучи,
Гарненько думав, і не бачу,
Що з того боку, мов із ями
Очима лупа кошеня:
А то два ліхтарі горять
Коло апостольської брами!
Я схаменув ся.... осінивсь
Сьвятим хрестом і тричи плюнув,
Тай знову... думать заходивсь
Про теж таки, що й перше думав.

 $(\Pi, 259.)$ 

От як він писав жартуючи, і здаєть ся, й не вбачаючи висоти свого громадського духа.

Огтакі були громадські думки Шевченка, і оттаку дає він нам, письменним людям, у руки, а через нас і народови пораду задля осягненя громадського розвою — усе, починаючи від букваря й кінчаючи сьвяченим. Вибирати мусить кождий, що йому під силу, тілько-ж конечно к ождий з земляків Тарасових мусить памятати остатній заповіт вмираючого мужицького кобзаря:

Поховайте... та вставайте Кайдани порвіте!...

царські, панські, попівські, жидівські, кайдани темноти й незнаня, політичні, соціяльні й иньші кайдани І мене в с'їмі векикій, В с'їмі вільній, новій, Не забудьте помянути Не злим тихим словом.

НА ПАМЯТЬ 26 лютого 1876 року.

# Уваги М. Драгоманова.

- 1) Ми не думаємо, щоб можна було допевнити, що Гоголь напр. в "Т. Бульбі", або в "Вії", тай в "Вечерах", Основяненко в "Марусі", тай Котляревський в "Енеїді" й ин. "підлагоджували ся під склад творів народніх" (мужицьких) уже через те одно, що таких творів і такого складу" — як повість, роман і т. и. нема в мужицькій неписаній словесности. Далі навіть, коли-б і можна було вгодити ся на те, що Пушкин напр. у "Сказкъ о золотой рыбкъ", або Лермонтов у "Калашниковъ" "передражнювали мужицьку мову й підлагоджували ся під склад народніх творів" — на що ми напр. не вгоджуемо ся, — то напр. про Кольцова вже сього вовсим не можна сказати. Він, - котрий сам себе ввав "пісенником", справді не раз був такий же самий співець народній, як і ті, що зложили "Не шуми ты, мать — зелена дубровушка" і т. д., так само як Шевченко де в-чому був справді таки по свойо-му, "кобзар". Звісно, що й Кольцов і Шевченко, кождий по свойому, приложив де-що нове до народньої пісні й думи і в складі, й у думкаж. — Того, як Гоголь міг передразнювати московську мужицьку мову в своїх "народніх повістях" (то-б то певно в "Вечерах" і "Вії") — трудно зрозуміти.
- <sup>2</sup>) Нам здаєть ся, що ш. товариш наш поставив під ряд дуже багато імен неоднакової масти, які треба-б тим більше розложити по нупнам, що в західній Европі не скрізь однаково значить слово народ, народній — peuple, populaire, (напр. як де то се вначить nation, national, а як де — democratie, democratique) і що вїде в західній Европі ті слова не значать того, що в Росії — la plébe, (мужики) plébiéen i навіть les paysans, (селяни) rustical.
- 3) Нам здаєть ся, що ш. товариш не доволі ясно показав нам, як і по чому він відріжняе "ста-

ринні думи, епос" від "козацьких дум і пісень", а ті козацькі думи й пісві від "пісень про нарід, чисто народньої поезії". До того-ж здаєть ся нам, що тенер, справді, наступає доба "четвертого стану", та все таки не тілько пісня про нарід, чисто народня поезія" була завше серед "чистого народа, а навіть нераз і попереду, особливо в часї мужицьких рухів проти панства й попівства, говорила те, що ми тепер звемо "народні інтереси", — як напр. денкі провансальські співи часів альбітойських, або гольштинські пісні про селянську війну з баронами в XIV ст., або наші козацькі й гайдамацькі думи й пісні, Звісно, в них говорило ся про се не так, як у теперішніх заступників "четвертого стану", у Луібланів, Марксів, Прудонів ї т. д., — та Шевченко навряд, щоб був близший до тих "соціял-демократів", ніж до старих співаків "чисто-народніх".

4) Нам здаєть ся, що ш. автор збільшує, як "великий галас" проти Шевченка в польських панів і літературі, так і силу його на Україні. "Гайдамаки" були написані й напечатані ще в 1843 р., а про них довідали ся Поляки тілько тоді, коли вони були переложені на польську мову в 1861 р. З сього видно, що "в той же час" поема Шевченка пе мала ніякої практичної сили, яка сполошила би панство польське. В 60-ті р. справді се панство переполошило ся "українською хлопоманією", а найбільше тим, що до неї перейшли де-які Поляки з роду, — і між иньшим накидало тій хлопоманії "соціялізм і коммунізм", але більш того "гайдамацтво". Скілько було в українській хлопоманії першого, чи другого, тепер говорити не будемо. Скажемо тілько, що в тих кількох Поляках з роду, що пристали до "православних" українофілів, перше було більше справді "західніх", французьких соціяльних думок (Луї Блана й Прудона), а також і громадського розуму (політичної розвитости), ніж у гурта православних українофілів, які справді не пішли далі Шевченка,

а далі пішли розгублювати й думки Шевченка в доволі неясному українофільстві "Основи", — теж свого роду "восточництву", сліди котрого були й у Шевченка. (Дивись про те в II т. "Громади" в на-шій статі про "Народні школи на Україні"). Тілько й у самі гарячі часи "української хлопоманії" 1860-х рр. далеко ще було до того, щоб "Шевченко збудив усе, що було живого на Україні, починаючи від пана й кінчачи мужичим хлопцем". Навіть по самому березі Дніпра мужики не дуже то знають Шевченка. Сьвідком тому те, що розказує в свойому "Подорожю по Дніпру" Афанасєв-Чужбінський, сам старий українофіл, - якому мужики на пароході сказали, коли він спитав про могилу Шевченка: кого там поховано? — "якогось тенерала", — і тільки Німець капітан сказав: "dass muss ein politischer Mann sein" (се мусить бути якийсь політичний чоловік). Тай ввідки-б то "мужичі хлопці" дізнали ся про Шевченка, коли про нього майже ніхто їм не нагадував із самих 1864-65 рр.

5) Для вас не ясно, що розуміє ш. товариш, говорячи про той "літературний романтизм" Пушкіна, а особливо Лермонтова, і навіть Гоголя й Белінського. Нам здаєть ся, що, як "літерати", і Пушкин, і Лермонтов, — а про Гоголя вже й говорити нічого, — далеко більше "реалісти", ніж Шевченко, від якого й до остатніх часів усе тхнуло манерою

Жуковського й Козлова, або псальмами.

6) З поводу сього можна-б багато сказати, та тілько ми скажемо трохи: Здаєть ся нам, що автор був би близший і до соціялізму, й до історичної правди, як би замість слів: "двох народів" сказав:

двох держав".

7) Нам здаєть ся, що не тілько отсї московські твори Шевченка, а й перші його українські твори подібні навіть не до писань Жуковського (у якого самого, а не то вже у Шіллера, були речі не тілько "по нанському слезливі"), а більше до Козлова.

8) Сї слова Шевченко каже про часи до 1839 р., коли він написав перший свій твір, а зовсім не про те, щоб йому власне було важко писати по українськи і після того, як він так відповів мудрим" (1843).

9) Нам не ясно, що хоче сказати ш. автор

сими словами.

10) Навряд, щоб була правда тому, що Шевченко коли небудь "вчив ся, як слід української історії", та ще "в звязку з історією иньших народів". Такі річи він розумів більше, як то кажугь, нюхом поета та ще й мужика. А в 1844-46 рр ще й сам Костомарів не "вчив ся як слід" української історії, бо тоді й він вірував в "Исторію Русовъ" (буцім то Кониського), а не в акти, вивчивши які, Костомарів потім перевернув українську історіографію й поставив її на ту дорогу, по якій їй слід іти Історію-ж України "у ввязку з історією иньших, а найбільше славянських, народів" ніхто ще й не починав вчити й досі. Історики України, навіть українолюбці, пишуть сю історію, як історію більш, або меньш заблудшої частини "Государства Россійскаго", яке само не думають розбирати, як частину всесьвітної історії, або з гори говорять не дуже ясні фрази про »дух українського народа«, про його "природжені порядки, бажаня й заміри", не думаючи про те, що се все річи, про які можна говорити поважно тільки після докладного досліду українського житя способом порівнуючої соціольогії.

11) Таких панів, щоб читали Коляра й Ганку, на Україні й не було. Шевченко, мабуть, чи не зачіпав своїх власних приятелів; що, як се нераз бувало з "українофілами", "своєї мови не вміли".

12) Ні звідки не видно, щоб Шевченкови була відома книжна Боденштедта: Die poetische Ukraine, що вийшла в 1845 р. в один час із самим "Посланіси" — і щоб Шевченко думав про неї, коли писав, що полись будем і по свойому глаголать, як Німець покаже". До того-ж тут ясно говорить ся —

"будем глаголать".

13) Наше слово про Кирило - Методії ське братство і т. и. знайдете деінде. Тут же ми скажемо тілько, що скілько ми знасмо від самих діячів драми, то рукопись Костомарова, яку взяв в його Юзефович, повазано було професорови не в Київі, а вже в III відділі в Петербурзі. Коли се так, то розмова Фундуклен в К-ом — апокріф. — А що факт самої зради Юзефовича не апокріф, як де хто навмисне каже, — се видно й ось із чого: В часи аржеольотічного з'їзду в Київі, в 1874 р., акад. Срезневський в першій промові розхвалив, на чому сьвіт стоїть, Юзефовича. З сього поводу почали говорити між ученими, чи слід так вихвалювати шпіона, і стали згадувати й зраду його перед Костомаровом. Юзефович сам, щоб оправдати ся, розказував се діло одному з членів візда (П. В. П.), казав, що він мусів так зробити, бо Костомарів на допросах не вмів мовчати й почав приплутувати і його до свого діла. Я ж, казав Юзефович, жив тілько з служби й мусів обороняти самого себе в с'їмею,...

14) "Кавказ" і т. и. не дають нам вгодити ся

з тою думкою автора.

15) Нам здаеть ся, що між Шевченком і "тібінгенською школою" (Штраус, Бауер і т. д.) є завше велика ріжниця, бо й підходи до діла поета й критика текстів біблії зовсім інакші. Шевченко в Марії показав ся зовсїм не екзететом, — (і звісно!): а, скавать би, вільним євангелистом, що від себе розказав казку про Марію й Ісуса.

16) Ні в "Катерині", ні в "Наймичці" нема й сліду протесту проти шлюбу й "законної с'їмі". "Незаконна любов" і "незаконні діти" терплять у Шевченка, напр. в "Катерині", не від "ваконних",

а від панства.

17) Нам здаєть ся, що стижи, про які зараз же говорив автор, беручи іх "в суріоз", се як раз

такі стихи "бакханальні". Звісно до Баркова їм далеко, та до нього далеко й Пушкину, якого автор поставив рядом із Барковом.

18) Се не вдержуе й Вересая співати пісню про те, "як Марусю з Бугаем у коморі застали".

- 19) На Україні, або ліпше сказати на козацькій Україні, до з'єднаня з Москвою, як і потім, народоправство було тільки в низу, а в горі була ... кіх даном
- 20) Д. Партицький виводить републіканство Шевченка в коріня українства, як і наш автор.
- 21) Ми не бачимо в сих стихах ані початку царства. — ані початку попівства.
- 22) Далеко не все, що проти панів, вибрав Т. Ш-ко з Біблії, а тілько кілька фактів, власне "барковських". Багато-ж справді політичного матеріялу в тій Біблії наш кобзар зовсім проминув.
  - 23) Доноси посилали ся вже не на Шевченка,

а на могилу його!

24) Нічого було й вірити "волотим грамотам", бо в них "народові обіцяно землю (воля вже дана була царем у 1861 р.), а панам викуп за землю — "в народнього скарбу".

<sup>25</sup>) Се говорило ся ще в 1876 р., — а тепер, певно, й автор сказав би трохи инакше. Ми свою думку про українську соціяльну демократію й По-

ляків сказали в "Листку Громади" № 1.

26) Нам здаєть ся, що соціяліст-автор зробив би добре, коли-б хоч заченив питане про те, на снілько унесь "московський нарід", — Великоруси, є "Москва" й "москалі", а не то вже уряд того царя, що хоче увесь сывіт зополонити за помічю й таких героїв, як "Котляревскій — бичь Кавказа!", або й Кухаренко, до якого писав посланіе й Тарас.

27) Ще Костомарів (Начало Руси) замітив, що будущий історик "государства россійскаго" вверне увагу на те, на скільки придучене до Росії оствейських земель із Німцями послужило тому, щоб внести в неї "государственні елементи". Пора б уже звернути увату й на те, скільки послужила тому й прилучка України до Москви. Московське царство, звісно, було "пунктом кристалізації" всіх »бюропратичних елементів« на сході Европи, та тільки й ті країни, що до нього пристали, самі в собі наплодили не мало тих елементів, від яких солоно прийшло ся і москалям. А скілько було »каламарського насіня « в Упраїні вже в XVII ст., спілько його пішло на службу в Московщину з XVII ст. і як воно, починаючи від Петра I, дивило ся на »кацапів« напр. хоч на »старовірців«, того не слід би було забувати: й українолюбцям, а надто українським громадівцям.

28) Коли зрозуміти сї слова так, що Ш-ко дивив ся на царів, як і мужики, — то не можна згодити ся з автором, бо мужики думають, що цар хоче їм добра, а деруть тільки цани, які царя обманюють. Коли-ж зрозуміти їх так, що Ш-ко думав за мужиків, по соціялістичному, то не можна згодити ся з тим. що царство е джерело усякого здирства, напр. і богатирського. Так думав тільки галицький »ліберал« д. Партицький, який каже за Шевченка: »Шевченко знав, що по уступленю деспотів (царів) устануть і меньші деспоти, з ліпшого жерела попливе й ліпша вода« (Пров. ідеї в и. Т.

Ш—ка, 19).

### Оповістка.

"Українсько-руська Видавнича Спілка" ви

#### У другій серії вийшли:

1. М. Грушевський. Б. Хмельницький

2. Курцій Руф. Фільотас . . . . . .

4. Панас Мирний. Лови

5. І. Пулюй. Непропаща сила

3. В. Наумович. Величина звіздяного сьвіта.

о. м. грушевський. бех-Аль-Джугур	0.10
7. І. Раковський. Вік нашої землі	0.10
8. А. Чехов. Каштанка	0.15
9. М. Драгоманів. Мик. Ів. Костомарів	0.15
10. Е. Золи. Напад на млин	0.20
11. І. Пулюй. Нові і перемінні звізди	0.15 ,
12. Г. Квітка. Маруся	0.50
13. М. Левицький. Умова для селян спіл :	0.20 ,
14. П. Куліш. Орися	0.06
15. М. Кистяковська. Іван Гус	0.20
16. О. Стороженко. Оповіданя. І	0.20 ,
17. В. Барвінський. Досліди в поля статист к с	0.20
18. В. Короленко. Ліс шумить	0.20,
19. І. Франко. Шевченко в польській рев. лег. і ді	0.40
20. В. Гіго́. Кльод le	0.25 .
21. Е. Еган. Руські селяни на Угорщині	
22. П. Мирний. Лихий попутав	0.40 ,
23. А. Д. Уайт. Розвій теографічних поглядів.	0.30 "
24. Ів. Франко. Украдене щаств	0.50 "
25. С. Сфремов. Національне питанє в Норгегії	
26. П. Ніщинський. Гомерова Іліяда (1 пісня).	0.30 "
27. М. Драгоманів. Два учителі	0.40 "
28. Е. Золя. Повінь	0.30 "
29. С. Томашівський. Київська козаччина 1855 р.	0.10 %
30. П. Ніщинський. Гомерова Іліяда (2 пісня)	0.35 "
31. Т. Масарик. Ідеали гуманности	0.35 "

Цїна в короновій вал

0.20 K

0.20

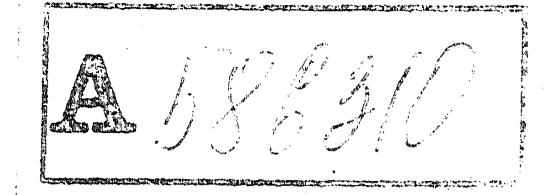
0.15

0.06

32. Люкіян. Юпітер у клопотах	0.30	К.
33. М. Костомарів. Письмо до ред. "Колокола"	0.20	
24 M Parame Riv	0.40	n
34. М. Гоголь. Вій	0.20	"
ээ. 1. гаковський. Булькани		27
36. Г. Фльобер. Іродіяда	0.30	77
37. О. Терлецький. Москвофіли й народовці .	0.30	37
38-39. І. Турґенєв. Ася	0.40	"
40. Л. Воровиковський. Маруся	0.25	n
40. Л. Боровиковський. Маруся	0.40	17
43-45. В. Одехнович. Раси Европи	0.70	77
46—48. Л. Толстой. Крайцерова соната 49—50. О. Бодянський. Українські казки	0.90	
49-50. О. Болянський Українські казни	0.50	n
51. Е. Золя. Смерть Олівів Бекайля	0.25	,
52. А. Уайт. Розвій астроном. поглядів	0.45	-
53. П. Ніщинський. Гомерова Іліяда (3 пісня).	0.25	7
54. А. Міцкевич. Лист до гал. приятелів	0.45	n
54. А. МІЦКЕВИЧ, ЛИСТ ДО ГАЛ, ПРИЯТЕЛІВ		27
55—56. Л. Толстой. Смерть Івана Іліча	0.55	К.
57. В. Брайтенбах. Біольогія в XIX в	0.25	27
58—59. М. 1 оркий. На дні житя	0.70	*
60-61. М. Верн. Біблія, студія	0.40	20- 10-
60—61. М. Верн. Біблія, студія	<b>0·4</b> 0	27
64. М. Карсев. Фільософія історії	0.25	77
65-67. Ф. Лостоєвский. Грач	1.50	n
65—67. Ф. Достоєвский. Грач	0.40	'n
69—71. І. Тургенсв. Весняні води	1.30	31
72 А. И Уайт Розвій поглятів на лихву	0.30	
73 -74 II Kyrim Venajeckej ogopinage	0.90	<b>37</b>
75. Ф. Лиссаль. Про суть констітуції	0.30	77
76-77. А. Шаміссо Петро Шлеміль.	0 70	7:
70 M Thereare The man and The Property	0.40	n
78. М. Драгоманів. Літсусп. партії в Галичині 79. Д. Мордовець. Оповіданя		n
79. д. мордовець. Оповіданя	0.60	37
ос. С. Кониський. Листи про Ірляндію	0.45	27
81—82. I. Левицький. Гуморески	0.75	ונ
83. Ю. Візнер. Жите ростин у морі	0.15	n
84—85. П. Нішинський. Гомерова Іліяла. IV—VI	0.80	77
86. В. Антонович. Польукраїнські відносини	0.40	)) ))
87. I. Typrench. Mymy	0:30	77
86. В. Антонович. Поль. українські відносини 87. І. Турґенєв. Муму		"
AVHICTЬ	1.70	27
дучність	1.10	"
OTALAMOTINA OTTONIVENTI TE		77

mm + 25 2	
93. А. Д. Уант. Рознови в Л. Толстим 0.30	К.
94-96. Ф. Купер. Зьвіробийник 1.00	"
97-98. О. Вайсмаєр. Про туберкульозу 0.90	70
99—100. О. Стороженко. Оповіданя III 0.85	27
101. Л. Толстой. Схаментть ся 0.20	22
102-103. В. Гаршин. З війська. Оповіданя 0.80	>
104-105. Л. Фер. Будда і Буддізи 0.80	27
106—107. С. Круть. Записки з рос тур. війни 1·10	77
108. М. Кос. Про полові справи 0.30	20
109-110. О. Козловський. Мірти й кипариси 0.90	27
111. Моріс Верн. Свангеліс, студія 0.40 112—113. Л. Толстой. Севастопольські оповіданя 1 20	27
112—113. Л. Толстой. Севастопольські оповіданя 120	27
114. В. Антонович. Чари на Україні 0.45	77
115—117. Тисяча й одна ніч. І	77
118. І. Тен. Нариси із старинного сьвіта 0.65	77
119—120. О. Стороженко. Оповіданя. IV 0.80	27
121. М. Драгоманів. Козави 0.30	,,
122. <b>П. Куліш.</b> Лястя в хутора 0.50	22
123. Ф. Сірко. Тарас Шевченко і його думки про	
громадське жите	77
124.—126. Тисяча й одна ніч, П 1.40	77
Крім того можна набувати в Видавнич	ıiй
Спілці отсі видані окремо, або набуті твори	
1. АКОРДИ, антольогія української поевії	від
смерти Шевченка до найновійших часів під ред. д-	pa
Ів. Франка, з ілюстраціями Ю. Панкевича, люксус	ве
видане, по ціні 6, 7.50, 8, 8.50 і 10 к	op.
2. Петербурська Академія Наук у справі зне	ce-
ня заборони українського слова 0.60	
3. О. Вишневський. На переломі 1.20	K.
4. А. Кримський. Андрій Лаговський, повість 3:00	K.
5. М. Яцків: Огні горять 2.50 во	
or and and topare	- P ·
<u> </u>	

11.00



Цїна 60 сот.